

9 CON



ACTUALITÉS

La criminalité en baisse dans la région

À lire sur www.lechodemaskinonge.com

SOCIÉTÉ

Les aînés de Saint-Boniface confrontent la technologie



Suivez **ÉCHO** de Maskinonge

chaque jour sur

facebook

Mercredi 30 juin 2010 Vol 89, no 36 - 12 500 exemplaires

L'ÉCHO

de Maskinongé

www.lechodemaskinonge.com



3478776

VERANDA JARDIN

Aussi balançoires

- Différentes grandeurs
- Différentes formes • Différentes couleurs

Gazébo indépendant ou rattaché à la maison

Quincaillerie Paul Lacourse & Fils
97, rue Saint-Laurent, Maskinongé 819 227-4555

Fierté d'ici!
achet en ligne de produits d'ici!

Maskinongé s'intéresse à l'achat local

Page 3

iPoints local

Trouvez le **CODE** dans le journal

EXEMPLE: **MGR4U6PCD088**

et validez le sur www.ipointscanada.ca

ACTUALITÉS

Des commerçants font bon ménage à Saint-Élie-de-Caxton



Page 5

ACTUALITÉS

Vente trottoir animée au centre-ville de Louiseville



Page 6

Accès D Téléphone et Internet

Un service **simple**, **rapide** et **efficace** !

PARLEZ-EN À UNE CONSEILLÈRE EN SERVICES ET PRODUITS DE CONVENANCE

Siège social : Louiseville

Centres de services :

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| Saint-Barnabé | Sainte-Ursule |
| Sainte-Angèle-de-Prémont | Saint-Justin |
| Saint-Édouard-de-Maskinongé | Saint-Paulin |
| Saint-Élie-de-Caxton | Saint-Sévère |
| Saint-Étienne-des-Grès | Saint-Thomas-de-Caxton |
| | Yamachiche |

819.228.9422 • 1.800.641.3215
www.desjardins.com



Desjardins
Caisse de l'Ouest de la Mauricie

Une caisse près de son monde !

Notre système de santé ne doit pas se réduire à ça!



Le gouvernement Charest et les employeurs du réseau de la santé n'ont jamais reconnu l'importance de notre rôle et, conséquemment, n'ont fait aucune proposition susceptible d'améliorer les conditions de travail des infirmières, infirmières auxiliaires, inhalothérapeutes et perfusionnistes.

Aujourd'hui, il manque 4 000 infirmières au Québec. Le temps d'attente dans les hôpitaux ne cesse d'augmenter.

Si rien n'est fait maintenant, 15 000 infirmières quitteront le réseau de la santé d'ici 4 ans.

IL FAUT QUE ÇA CHANGE, POUR NOTRE SANTÉ À TOUS!

Citoyennes, citoyens, organisations, associations, organismes, posez un geste pour assurer la survie de notre système de santé.

SIGNEZ LA PÉTITION

www.appuyonslafiq.qc.ca

Infirmières, infirmières auxiliaires,
inhalothérapeutes et perfusionnistes
du Québec



FÉDÉRATION
INTERPROFESSIONNELLE
DE LA SANTÉ DU QUÉBEC

L'achat local sera désormais la *Fierté d'ici!*

••> SANDRA JACOB
redaction_em@transcontinental.ca

C'est dans un vent d'optimisme qu'on a annoncé la semaine dernière le début des opérations de l'entreprise *Fierté d'ici!*, une coopérative dans la MRC de Maskinongé, qui a pour mission d'offrir à ses membres des produits agroalimentaires locaux, par l'entremise de sa boutique virtuelle.

Mise sur pied par des bénévoles de la région, cette coopérative regroupe quelque vingt producteurs agricoles des environs qui offrent des produits de fraîcheur et de qualité sans égale en plus de contribuer à la protection de l'environnement en réduisant la distance moyenne de 2 600 kilomètres que parcourent en moyenne les aliments que nous consommons.

«C'est l'aboutissement d'une aventure qui dure depuis deux ans, lorsqu'un petit groupe soucieux de faciliter l'achat local et de protéger l'environnement a commencé à chercher des solutions pour faire connaître ce qu'offrent nos producteurs locaux. La diversité de l'offre est extraordinaire! En effet, la coopérative offre une grande variété de viandes, des produits transformés, du pain, des fromages ainsi que des fruits et légumes», mentionne Marie-Claude Trempe, présidente de la Coop.

En effet, les gens de la MRC pourront se procurer entre autres des produits de boulangerie de La Biscornue de Louiseville, de la truite fumée de Saint-Alexis-des-Monts, du poulet de grain de la Ferme Louis Turner de Saint-Paulin, des produits de la cerise de Charette, du fromage de lait de brebis de Saint-Cuthbert, de la volaille de Saint-Gabriel-de-

Brandon, des variétés de miel de Saint-Thomas, du bœuf, veau, canard, agneau, porc, sanglier, fruits et légumes et bien, bien plus encore.

Mentionnons que la Coop *Fierté d'ici!* est accessible à tous. Le montant de la part sociale est de 20 \$ et n'est payable qu'une seule fois. À partir du 1^{er} juillet, les membres auront donc accès à la boutique virtuelle 24 heures sur 24 grâce au site Internet via le www.fiertedici.com. Ils pourront alors prendre possession de leur commande, aux deux semaines, soit le jeudi, et ce, à partir du 15 juillet. La coopérative est située à Louiseville, au 354, 2^e Rue et, au cours de l'automne, l'ouverture de trois autres points de chute est prévue dans la MRC de Maskinongé, soit à Saint-Alexis-des-Monts, à Saint-Élie-de-Caxton et à Saint-Étienne-des-Grès.

Mentionnons également que ce projet s'est concrétisé grâce à des subventions de certains partenaires, dont le Pacte Rural, la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie, la Société d'aide au développement des collectivités qui ont ensemble totalisé une aide financière de plus de 62 000 \$. De plus, Emploi-Québec a permis l'embauche et la formation d'une coordonnatrice et le Carrefour jeunesse-emploi contribuera, à chaque livraison, grâce aux participants du Programme Jeunes en action. Notons aussi que la Coop a remporté le troisième prix au concours *À go on change le monde* et du même coup a gagné un montant de 2 500 \$ de la Caisse d'économie solidaire.

Photo de la page 1:

Sur la photo, le conseil de la Coop *Fierté d'ici!*: à l'avant M. Bruno Piché et Liliane Vaudrin. À l'arrière, Diane Grégoire, coordonnatrice, Marie-Christine Hudon et Marie-Claude Trempe, présidente. Photo, L'Écho de Maskinongé

BESOIN D'UN TRANSPORT?



819.840.0603

www.ctcmaskinonge.org

EN BREF... Actualités

www.lechodemaskinonge.com

Yamachiche et Saint-Barnabé: investissements de 4,2 M\$ pour des travaux d'infrastructures

Une annonce a été faite dernièrement par le député de Maskinongé à l'Assemblée nationale, M. Jean-Paul Diamond, quant à deux aides financières provenant du gouvernement provincial pour des travaux d'infrastructures dans Maskinongé.

En effet, le gouvernement investit un montant de 2,5 M\$ pour les travaux de reconstruction du pont Bournival sur la route 153, enjambant la Petite rivière Yamachiche, situé aux limites de Yamachiche et de Saint-Barnabé. 1 400 automobilistes empruntent quotidiennement ce pont. Les véhicules lourds pourront y circuler dès 2011, sans limites de charge.

De plus, le député Diamond a annoncé un investissement de 1,7 M\$ pour des travaux de reconstruction du pont sur la route 138, enjambant la Grande Rivière Yamachiche, situé à Yamachiche. Le début des travaux est prévu au cours du mois d'août pour se poursuivre jusqu'au printemps 2011. Mentionnons que cette portion de route est empruntée chaque jour par 2 800 véhicules.

La saison 2010-2011 des travaux routiers sera particulièrement active dans la région. On prévoit entreprendre 116 chantiers qui se traduiront par la création ou le maintien de quelque 2 100 emplois. (S.J)



Investissement de 200 000 \$ pour un lave-auto à Maskinongé

Les propriétaires du Garage Ultramar à Maskinongé, Annick Fillion et Jean-François Paquin, ont procédé mardi dernier à l'ouverture officielle de leur nouveau lave-auto

sans contact, à la fine pointe de la technologie. Cette acquisition a nécessité pour l'entreprise un investissement de 200 000 \$ et s'inscrit dans la stratégie d'affaires du couple Fillion-Paquin. Le lave-auto est maintenant opérationnel, du lundi au vendredi, de 6 h à 23 h et le week-end de 7 h à 23 h. Sur la photo, les propriétaires Jean-François Paquin et Annick Fillion. (S.J) Photo, L'Écho de Maskinongé

SUPERVENTE

10% à 50%

SUR TOUTE LA
MARCHANDISE D'ÉTÉ
EN MAGASIN

Chaussures
Destrempes

821, av. Gilles-Villeneuve
Berthierville 450 836-2912

On est là pour vous

DÉBUTANT LE
vendredi 2 juillet 9h00
jusqu'au samedi 17 juillet

La Bonn'Affaire...
Une liquidation de
chaussures à petits prix

JUSQU'AU 17 JUILLET

2 POUR 1

Toujours à 2 pas de
Chaussures Destrempes



ON A ÉCHO DE VOUS



Félicitations à Mélanie Lessard de Sainte-Ursule pour l'obtention de son diplôme de thérapeute. Tes parents Huguette et Guy sont fiers de toi!



2 415 \$ pour le cancer! Les Centres de Rénovation Patrick Morin remercient tous les employés qui

ont participé à la Journée Nationale du Denim. Cette activité a permis d'amasser 2 415,17 \$ remis à la Fondation CURE pour le cancer du sein. Sur la photo, Josianne Gagnon et Vincent Charlebois du Groupe Patrick Morin.

Vous voulez nous faire part de vos histoires, potins, photos, activités ou autres, écrivez-nous à redaction_em@transcontinental.ca ou encore par la poste au 43 rue St-Louis, Louiseville, J5V 2C7.

ON EN PARLE — VOX POP

••• ANDRÉ LAMY

QUELLE DEVRAIT ÊTRE LA DEVISE DU QUÉBEC?



Sylvie Noël
C'est en français que ça se passe.



Yves Turner
Tout pour le gouvernement. Des miettes pour le peuple.



Jacques Lefebvre
On n'est pas des moutons.



Roger Legault
Prends un numéro pis attends



Le Club Optimiste louisevillois salue la Fête des Mères

Le 11 mai dernier avait lieu le traditionnel souper de la Fête des Mères du Club Optimiste de Louiseville, au restaurant La Porte de la Mauricie de Yamachiche. Cette année, l'invité-surprise était M. Robin Roy de Aérobin. Sur la photo, on reconnaît Manon Isabelle, organisatrice de la soirée et conjointe du président optimiste Éric Gaboury, Mme Lucille Trotter, élue maman de l'année et Johanne Trudel, conjointe du vice-président voies et moyens Hugues Carpentier.

Photo, gracieuseté

AUTOMOBILES RENÉ MICHAUD

55 VÉHICULES EN INVENTAIRE

ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES non accidentés
PRIX PAR SEMAINE / 0\$ COMPTANT + TAXES

08	Kia Rio	21 643 km	44\$/sem.	ou	8 890 \$
08	Yaris	70 050 km	52\$/sem.	ou	10 900 \$
08	Grand Caravan SE	62 489 km	64 \$/sem.	ou	14 985 \$
08	Ram XLT 1500 4x4	35 750 km	88 \$/sem.	ou	19 990 \$
07	Pontiac G6	26 420 km	53\$/sem.	ou	10 580 \$
06	Sentra	42 250 km	43\$/sem.	ou	8 790 \$
06	Mazda 3	70 125 km	45\$/sem.	ou	8 950 \$
06	Tucson GL	74 500 km	54\$/sem.	ou	10 850 \$
05	Wave	36 944 km	32\$/sem.	ou	5 990 \$
05	Cobalt	81 050 km	27\$/sem.	ou	5 380 \$
05	Écho	55 269 km	35\$/sem.	ou	6 875 \$

www.automichaud.com 3478949
71, rue de la Fabrique, Saint-Léon 819 228-2172

Me Isabelle St-Yves
Notaire et conseillère juridique
Agent vérificateur d'identité
Cessionnaire du greffe de Me Yvon Milot.

200, ave Ste-Marie, Louiseville, (Québec) J5V 1E9

Bureau: (819) 228-8117 / 2915
Télécopieur: (819) 228-8684
Courriel: istyses@notarius.net

Réseau Notarial Plus
Le seul réseau de notaires recommandé CMH Habitation pour tout le Québec

2755511

Entreprises Denis Gélinas
EXCAVATION

- Mini-«loader»
- Mini-pelle
- Fosses septiques
- Terrassement
- Tourbe
- Terre de finition
- Engrais naturel

1265, Sainte-Anne Est (route 138), Yamachiche
819 296-3171

3356863

LA QUESTION DU NET

Question de la semaine

Passerez-vous vos vacances d'été au Québec ?

Question précédente

Quel sport d'été préférez-vous ?

Baignade :	12 %	Ski nautique :	6 %
Vélo :	35 %	Golf :	12 %
Patin à roues alignées :	6%	Autres :	29 %

Répondez au www.lechodemaskinonge.com

Des commerçants font bon ménage à Saint-Élie-de-Caxton

••> SANDRA JACOB
redaction_em@transcontinental.ca

Saint-Élie-de-Caxton ne fait jamais les choses à moitié! En effet, le 18 juin dernier s'est tenu le lancement officiel d'un très grand projet au cœur de la municipalité, un rassemblement de quatre nouveaux commerces à même la bâtisse qui abritait l'ancienne épicerie Gendron, qui était fermée depuis déjà trois ans.

C'est grâce à l'un des leurs, M. Gilles Garceau, artisan du projet et propriétaire, qu'un boulanger, un marchand de glace, une joaillière et une coiffeuse peuvent maintenant œuvrer en coopération et solidairement en plein cœur du village, au 2382, rue Principale.

M. Garceau a donc pris possession de la bâtisse en avril dernier afin de tout simplement continuer à écrire l'histoire en faisant revivre les lieux. Il ne lui aura fallu qu'un peu plus d'un mois pour exécuter les travaux afin que tout soit prêt.

«Nous permettons aux caxtonniens de retrouver le centre de leur village. Chacun des commerces est un lieu de rencontre citoyenne, un lieu hors du temps où il fait bon de prendre son temps en jasant ensemble. Nous voulons offrir de nouveaux services à proximité afin de garder ou d'attirer des familles dans notre merveilleux village. Cette bâtisse sera rentable pour la municipalité et très vivante pour la population», souligne M. Garceau, pour qui les idées fusent de toutes parts. Ce dernier a également confirmé que sa bâtisse accueillera prochainement, au deuxième étage, une garderie privée pouvant accueillir jusqu'à 24 enfants.

«Nous ne sommes pas la municipalité la plus développée, mais nous sommes une des mieux développées! Depuis quelque temps, plusieurs familles viennent s'établir chaque année à Saint-Élie et nous en sommes très fiers», témoigne le maire André Garant.

Les commerces

La population ainsi que tous les visiteurs pourront désormais vivre une expérience



Sur la photo, M. Gilles Garceau, le marchand de glace, Mme Judith Picard, la joaillière, M. Bruno Piché, le boulanger et Mme Mylène Garceau, la coiffeuse.

Photo, André Lamy, L'Écho de Maskinonge



C'est le 18 juin dernier que s'est tenu le lancement officiel d'un très grand projet au cœur de la municipalité, un rassemblement de quatre nouveaux commerces à même la bâtisse qui abritait l'ancienne épicerie Gendron.

Photo, L'Hebdo

unique à la Boulangerie en Passant, par l'authenticité des arômes et des saveurs. Les boulangers Bruno Piché et Vincent Voéglé transmettront à plusieurs, sans aucun doute, leur passion. Les plus gourmands pourront retrouver plus de 24 variétés différentes de pains et viennoises.

M. Gilles Garceau, quant à lui, exploitera le Bar Laitier Le Marchand de glace. Ce dernier, qui rêvait de créer un lieu de gourmandise de qualité, saura plaire aux petits et grands avec sa crème glacée enrobée de véritables «peppermints» fraîchement cueillies de l'arbre.

Ce projet entrepreneurial permet aussi à Mme Judith Picard d'installer son atelier de joaillerie au cœur même du village de Saint-Élie-de-Caxton. Celle qui travaille dans le domaine depuis 25 ans pourra donc présenter à tous ses œuvres toutes aussi belles les unes que les autres.

Et enfin, Mylène Garceau réalise elle aussi un grand rêve. Après plusieurs années à acquérir de l'expérience dans le domaine de la beauté et à travailler auprès du public, cette dernière est maintenant prête à partager ses connaissances et sa passion avec les gens de son village.

AVIS À LA POPULATION

Prenez note que les heures d'ouverture du Point de service Saint-Alexis-des-Monts sont maintenant de 8 h à 17 h, du lundi au vendredi.

Centre de santé et de services sociaux de Maskinonge

Merci de votre compréhension!

819 228-2731

**DODGE RAM
4X4 2010**

JUSQU'À
10 000\$*
DE RABAIS



Financement à l'achat

0%
pour 36 mois

250%
pour 84 mois

À PARTIR DE

18 995\$*

~~19 995\$~~

**DODGE GRAND
CARAVAN 2010**
Modèle SE

Bernier
Crépeau
CHRYSLER Jeep
DODGE
ouicasepeut.com

*Tous les détails chez le concessionnaire

3100, BOUL. SAINT-JEAN, TROIS-RIVIÈRES 819 377-3077 • www.berniercrepeau.com

OUVERT tous les soirs
jusqu'à 21 h

Vente trottoir animée au centre-ville de Louiseville

••> SANDRA JACOB
redaction_em@transcontinental.ca

Le comité de revitalisation commerciale de Louiseville organise, du 7 au 10 juillet prochain, la Vente trottoir animée qui se tiendra dans les rues du centre-ville louisevillois.

« Le principal objectif demeure celui d'attirer une majeure partie de la population de la MRC de Maskinongé à venir découvrir les nouveaux commerces et à redécouvrir ceux déjà existants, en plus de faire connaître les artistes et artisans locaux. »

— Valérie Savoie Barette,
coordonnatrice à la revitalisation

Cette année, plusieurs nouveautés sont au programme dont une exposition de voitures anciennes, spectacles de musique et de danse ainsi qu'un concours afin d'inciter les commerçants à sortir leurs marchandises à l'extérieur.



Sur la photo, le président du comité de revitalisation commerciale de Louiseville, M. Jean-Guy Otis, Mme Valérie Savoie Barette, coordonnatrice à la revitalisation; ils sont accompagnés de la danseuse de baladi, Mme Ginette Despins et du clown Jean-Michel Benoît. Photo, L'Écho de Maskinongé.

« Le principal objectif demeure celui d'attirer une majeure partie de la population de la MRC de Maskinongé à venir découvrir les nouveaux commerces et à redécouvrir ceux déjà existants, en plus de faire connaître les artistes et artisans locaux. Nous avons donc travaillé à organiser des activités familiales lors de cet événement afin de créer un achalandage et une ambiance de fête à Louiseville », souligne Mme Valérie Savoie-Barette, coordonnatrice à la revitalisation.

Mentionnons également que les visiteurs au centre-ville pourront visiter

l'exposition « La belle époque du chapeau et de ses parures » à la Maison du commis-voyageur ainsi que s'amuser à la Récréathèque de la Maison des jeunes. Les enfants pourront aussi avoir du plaisir durant les trois jours de la vente trottoir avec les structures gonflables, maquillage, clowns et animation, et ce, dès 9 h 30. Sans oublier la Rue des artistes qui devrait plaire à tous.

Le jeudi, 8 juillet, place également au spectacle de Karell Desaulniers à la Récréathèque dès 19 h 30 et du spectacle du

groupe Bradycardie à 18 h.

Le vendredi, dès 17 h 30, musique avec le chansonnier Steeve Poudrier, suivi de la présentation du char allégorique du Festival de la galette sarrasin et du spectacle de danse en plein air avec Réjean Normand.

Et le samedi, une exposition de voitures anciennes aura lieu à 10 h, face à l'église paroissiale, organisée par le Club de voitures anciennes de la Mauricie. À 10 h 30, les fans d'Elvis seront comblés avec le spectacle d'Elvis JF Forever. Et la journée se terminera vers 14 h avec une démonstration de danses de baladi avec Ginette Despins.

Transports collectifs

Pour une deuxième année consécutive, la Corporation de transports collectifs de la MRC de Maskinongé travaillera en collaboration avec le comité de revitalisation commerciale de Louiseville afin de permettre à toute la population de participer à cette vente trottoir animée. Les personnes qui le désirent pourront donc profiter du transport collectif pour la modique somme de 3 \$ par embarquement. L'offre de transport sera déterminée selon les demandes et la carte de membre n'est pas obligatoire afin d'utiliser le service. Pour réserver votre place, il suffit de communiquer au 819 840-0603.

Nouvelle intrigue été 2010!

Du 30 juin au 29 août

Soyez les bienvenus au cœur de cette aventure fantastique, dans un univers où l'histoire s'inspire de toutes les époques. Prenez part au duel entre Pirate et Augustin Magnan, célèbre pour ses fameux plans. Rencontrez des personnages surgis du passé et de l'imaginaire qui évoquent des trésors cachés, un navire infortuné et des secrets perdus sur les rivières de la Mauricie. Quels furent les exploits de ce Si Pirate? Pourquoi ces personnages sont-ils entrés dans la légende? Suivez-les à bord de rabaskas pour découvrir le véritable trésor de la rivière du Loup.



www.theatreenriviere.com
Sans frais : 1 800 789-5968
819 268-2555

Nos partenaires :



Sur le site de
L'Auberge Le Baluchon
Beau temps, mauvais temps

3471714

À SAINTE-URSULE

du 13 au 18 JUILLET 2010



FESTIVAL COUNTRY RÉTRO

ANIMATION - ALINE PAILLÉ & ORCHESTRE POINT D'MYR DURANT TOUT LE FESTIVAL

PROGRAMMATION

MARDI 13 JUILLET

Tournoi de pétanque

MERCREDI 14 JUILLET (5 \$)

19 h Soirée dansante avec Roland Pelletier

JEUDI 15 JUILLET (5 \$)

19 h Soirée dansante avec Roland Pelletier

VENDREDI 16 JUILLET (15 \$)

13h30 Patricia Caron
14h45 Oncle Roland
16h00 Dany Jeffrey
17h00 Pause (souper)
19h00 Diane Morin
20h00 Jocelyn Paillé
21h00 Dragscor
22h00 Albert Babin

SAMEDI 17 JUILLET (15 \$)

13h30 Sophie Richard
14h45 Daniel Langlois
16h00 Sylvie Rioux
17h00 Pause (souper)
19h00 Les soeurs Martel
20h00 John Starr
21h00 Louise Mailhot
22h00 Eileen Wilson & Alex Kwan

DIMANCHE 18 JUILLET (10 \$)

10h30 Messe country
13h30 Linda Felber
14h45 Waylon John
16h00 Jacky & Manon
17h00 Clôture du festival

*** Service de restauration sur place ***

FORFAIT 5 JOURS: 40 \$
Stationnement gratuit pour VR avec l'achat d'un forfait

Possibilité de randonnées au Parc des Chutes de Ste-Ursule et au Moulin de la Carrière (site patrimonial)

3479015

Les employés du CLD de Maskinongé mis en lock-out



Au moment d'écrire ces lignes, les employés du Centre local de développement étaient toujours en lock-out. Photo, L'Écho de Maskinongé

Au moment d'écrire ces lignes, les huit employés du Centre local de développement de la MRC de Maskinongé étaient toujours en lock-out, déclenché le 21 juin dernier. Rappelons qu'au printemps 2010, l'employeur avait demandé la conciliation au ministère du Travail. Après les deux premières rencontres, la direction du CLD avait déposé une offre finale qui a été rejetée unanimement par les travailleurs et les travailleuses.

Selon le représentant du Syndicat régional des travailleuses et travailleurs en développement régional de la Mauricie – CSN, section CLD de la MRC de Maskinongé, M. Réjean M. Rioux, les employés se battent afin d'avoir une meilleure équité salariale ainsi qu'un meilleur environnement de travail. « Nous nous battons aussi contre l'intimidation de la part de la patrie patronale.

Ils veulent casser le syndicat! Ce n'est pas parce qu'on ne veut pas aller travailler, on nous empêche d'y aller. Il y a des ajustements qui auraient dû être faits dès la première convention en 2005 et c'est pour ça qu'on est ici, souligne-t-il.

Mentionnons que la convention est échue depuis août 2008 et qu'un conciliateur a été nommé au dossier.

Rappelons que le président du Centre local de développement de la MRC de Maskinongé, M. Robert Lalonde, a déclaré le 19 juin dernier suite à une décision du Conseil d'administration, un lock-out des employés suite à une impasse dans les négociations. Selon le président, tous les efforts ont été déployés par la partie patronale depuis les derniers mois, mais des difficultés subsistent.

Dossier à suivre. (S.J)

Une année positive pour la Chambre de commerce

Le 14 juin dernier se tenait l'assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce et d'industrie de la MRC de Maskinongé, avec la présentation du bilan et l'élection d'un nouveau conseil d'administration. Malgré une année qui s'annonçait difficile, la Chambre de commerce a terminé son année avec 8 190 \$ de bénéfice net. Des résultats qui n'avaient pas été vus depuis les 10 dernières années. Selon la directrice générale, Mme Caroline St-Arnaud, ce revirement est dû à l'augmentation du taux de participation,

aux nouveaux partenariats développés et aux nouvelles activités données par la Fédération des chambres de commerce du Québec. De plus, un nouveau conseil d'administration a été élu. Il est composé de mesdames et messieurs Steve Lavigne, président, François St-Louis, vice-président, René-Paul Lessard, trésorier, Claire Maillette, secrétaire, Danielle Lemay, Éric Chaput, Heinz Grogg, Jean-Louis Deschamps, Jonathan Gariépy, Karine Lamy, Manon Ross et Pierre Lessard, administrateurs. (S.J)

LA JEUNESSE, UNE PRIORITÉ pour la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie!

La Caisse croit en vous et veut devenir votre partenaire d'avenir!

Le 11 juin dernier avait lieu la troisième remise de bourses d'études de la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie. Sur l'ensemble de notre clientèle étudiante, 60 jeunes ont obtenu des bourses d'études totalisant 33 000 \$. En trois ans, ce sont 165 étudiants qui se sont partagé 99 000 \$. Voilà un autre geste concret de la Caisse pour ses jeunes.

Les gagnants 2010



5^e secondaire



Collégial



Professionnel



Universitaire

Une équipe spécialement dédiée aux étudiants



Rangée du haut, de gauche à droite : Sabrina Charette, Jennifer Portales, Alexandre Marcotte, Roxane St-Yves, Pascale Frigon. Rangée du bas : Caroline Gagnon, Joanne Lemay, Joanie Milette, Marilyn Diamond, Francine Gélinas

Parce que les besoins des étudiants sont en continuelle évolution, parce que les produits financiers étudiants sont différents, parce que la période des études est un moment crucial pour l'avenir, parce que ça prend un spécialiste en la matière, la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie met maintenant une équipe de conseillers experts au service des étudiants et étudiantes. La Caisse se perfectionne continuellement pour la jeunesse.

Les boursiers ont démontré beaucoup d'intérêt lors de la présentation du site Internet de la Caisse, soit CDOM.CA. Ils ont été heureux d'apprendre qu'ils ont un accès en ligne.

La Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie croit en la jeunesse!

Message de la directrice du développement durable, Mme Marie-Christine Hudon



La directrice du développement durable a, quant à elle, mentionné qu'elle était très fière des étudiants de la région, ces jeunes adultes qui sont les piliers du développement économique et social de demain. « Continuez à faire affaire chez nous », a-t-elle mentionné. « La Caisse a confiance en vous et veut être votre partenaire d'avenir. »

Message du président, M. Jean Chevalier



Le président a soulevé plusieurs points importants. « C'est vous qui allez bâtir la société de demain, a-t-il dit, et nous voulons vous donner un coup de main pour vous aider à réaliser votre future carrière. » Il a rappelé les objectifs de ce concours, c'est-à-dire apporter une aide financière aux étudiants, récompenser leur persévérance et les encourager à poursuivre l'atteinte de leurs objectifs. De plus, les personnes présentes ont été heureuses d'apprendre que le concours reviendra en 2011.



CLINIQUE DE MASSOTHÉRAPIE ET D'OSTÉOPATHIE ÉLISABETH VADEBONCOEUR

- > OSTÉOPATHIE
- > MASSOTHÉRAPIE
- > RÉFLEXOLOGIE
- > TECHNIQUE BOWEN

REÇUS POUR ASSURANCES • www.cliniquevadeboncoeur.com

2750, LAFLÈCHE, SAINT-PAULIN • TÉL. : 819.268.2542

DESJARDINS a+

Desjardins Caisse de l'Ouest de la Mauricie

Lisez vos nouvelles sur le net
www.lechodemaskinonge.com

Familles d'accueil recherchées

AFS Interculture Canada, un organisme international sans but lucratif, recherche des familles ouvertes d'esprit, comme la vôtre, pour accueillir des jeunes qui arriveront dans la région en août pour passer une année scolaire et apprendre le français et la culture québécoise.

C'est une occasion unique d'aider un jeune, comme Joseyedith, à réaliser son rêve d'un séjour international et de vous faire connaître la culture d'un nouveau pays!



Hola! Je m'appelle Joseyedith, j'ai 17 ans et je suis Vénézuélienne. J'aime la musique et surtout la danse; je développe une passion pour le flamenco. J'aime aussi le volleyball et le tennis. On me dit sincère, mature, compatissante, très studieuse et de bonne humeur. À bientôt!

Pour accueillir Joseyedith ou un autre jeune et vivre une expérience inoubliable, appelez **Josée Bourassa**, bénévole AFS coordonnatrice de l'accueil, au **819-698-8210**.



www.afscanada.org

3461539

Jeu

Sudoku

PROBLÈME NO 251

	5	8			1		4	
		4	5			6	8	
9								1
6		1		3	4			
5					7		2	
8			2					9
					1	5		7
3		7			8			
1	9							

RÉPONSE DU NO 251

4	9	8	3	2	7	1	5	6
2	5	1	8	6	4	9	3	7
7	3	6	5	1	9	2	8	4
8	7	3	2	5	6	4	1	9
9	2	1	8	7	3	2	5	4
6	2	1	9	3	4	5	7	8
6	3	4	8	9	2	7	1	5
2	1	4	5	7	6	9	8	3
7	5	8	3	6	1	2	4	9

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

3478599



Venez découvrir l'un des plus beaux parcs animaliers du Nord-Est de l'Amérique.

Forfait Camping
à partir de
122\$*

Forfait Hôtel
à partir de
160\$*



J'espère vous rencontrer bientôt!

* Tarifs pour 2 adultes et 2 enfants.

Forfaits de 1, 2 ou 3 jours...
pour tous les budgets!

35 minutes de Montréal
15 Sud, Sortie 6

parcsafari.com



HÂTEZ-VOUS!



LES
FRAISES

LES
CONCOMBRES

LES
TOMATES

SONT ARRIVÉS

Réservez pour l'auto-cueillette

FERME MARAÎCHÈRE

FERNAND FRIGON



388, 2^e avenue, Louiseville Tél.: 819 **228-4393**



Une forêt de reconnaissance pour les employés du Baluchon

Les employés de l'Auberge Le Baluchon de Saint-Paulin ont été invités récemment à planter un arbre en leur nom à l'occasion de l'inauguration de la Forêt de reconnaissance.

À tous les ans, chaque employé qui aura accumulé un an d'ancienneté sera invité, à son tour, à aller planter un arbre à son nom. «En jumelant nos valeurs de fraternité, de rigueur, de plaisir responsable et d'engagement envers notre Forêt de la reconnaissance, il nous est permis de rêver aux plus hauts sommets en assurant le bonheur de nos employé(e)s», a souligné Yves Savard, vice-président des opérations et du développement.

Lauréat du Prix Développement durable Desjardins & cie en octobre 2009 et tout récemment, lauréat national Tourisme durable dans le cadre des Grands Prix du tourisme québécois, la direction de l'Auberge Le Baluchon désire partager ces reconnaissances avec ses employés qui s'engagent dans cette démarche de développement durable avec enthousiasme. Photo, gracieuseté

Association des cardiaques de la Mauricie: de nouvelles activités dans Maskinongé

L'Association des cardiaques de la Mauricie, en collaboration avec le Groupe de médecine familiale de Maskinongé, désire informer les résidents des municipalités de la MRC de Maskinongé qu'un nouveau programme sera bientôt disponible sur leur territoire.

Une activité de proximité est donc en voie d'être implantée, il s'agit là de périodes d'une heure d'exercices de mise en forme, animées par une kinésologue formée pour agir expressément avec des clientèles particulières, dont les gens atteints ou à risques de maladies cardiaques.

L'activité de groupe en question sera donnée à raison de deux fois par semaine, le mardi et le jeudi en après-midi, au Centre de santé et de services sociaux Centre Comtois (41 boulevard Comtois à Louiseville).

Le Groupe de médecine familiale incitera les clientèles intéressées aux cours, à bien vouloir se manifester en téléphonant à Michèle Vallières, agente de bureau, à l'Association des cardiaques de la Mauricie, au 819 373-3722. Si le nombre de candidats s'avère suffisant, l'activité débutera dès septembre prochain au rythme d'une ou deux fois par semaine selon les inscriptions. Comme l'implantation de cette activité de santé nécessite certains frais de démarrage et doit être disponible à des coûts accessibles aux

clientèles de toute la MRC, des demandes d'aide financière ont également été faites auprès des autorités en vue d'assurer le démarrage et les ressources nécessaires. Les gens concernés et intéressés peuvent s'informer ou donner leurs noms le plus tôt possible. Les coûts devraient être de l'ordre de 45 \$ pour une session de quatorze semaines à une fois par semaine et de 75 \$ pour deux fois par semaine.

60 véhicules en inventaire

10 Journey SE	26 642 km	17 500 \$
09 Sebring	49 226 km	13 495 \$
09 Grand Caravan	49 805 km	17 995 \$
09 Eclipse convertible	19 915 km	22 995 \$
09 Chrysler 300 Touring	45 394 km	16 991 \$
08 Malibu LT	49 747 km	18 995 \$
08 Dodge Ram 1500	33 060 km	21 995 \$
08 Jeep Liberty	53 076 km	18 995 \$
08 Cobalt LT	41 689 km	10 995 \$
07 Sierra 1500 SLE	68 282 km	22 995 \$
07 Wave SE	26 695 km	9 991 \$
07 Silverado 1500	55 698 km	23 995 \$
07 Pontiac G6 convertible	62 136 km	21 495 \$
07 Saturn VUE	55 445 km	15 995 \$
07 Pontiac G5 SE	50 136 km	10 995 \$
06 Jeep Grand Cherokee	71 213 km	20 995 \$
06 F-150 Harley-Davidson	64 601 km	28 995 \$
06 Torrent sport	60 920 km	14 995 \$
06 GMC Canyon SLE	20 103 km	18 995 \$
06 Impala LT	59 936 km	10 995 \$
05 Buick Allure	93 601 km	9 995 \$
05 Cobalt LT	69 608 km	8 995 \$
02 Trailer Blazer Ls	147 109 km	8 995 \$
00 Buick Régale LS	172 500 km	2 450 \$

Louiseville Automobile
3478778
www.louisevilleauto.com



Un trou d'un coup

Lors de l'Omnium de golf Desjardins, organisé cette année par les Caisses Desjardins de l'Ouest de la Mauricie, Maskinongé et Saint-Alexis-des-Monts, M. Pierre-Louis Jacob a effectué un trou d'un coup. Mentionnons que les bénéfices de la journée, de près de 1 500 \$, seront remis à la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de Maskinongé et à la Coop-Santé Les Grès. Sur la photo, Mme Isabelle Garceau, présidente d'honneur de l'omnium de golf 2010 et directrice générale de la Caisse populaire de Maskinongé, M. Pierre-Louis Jacob, directeur service placement et financement à la Caisse Desjardins Les Estacades et M. Richard Fagnan, vice-président de la Vice-présidence régionale Mauricie. Photo, gracieuseté

VENTE fin de SAISON

Du 30 juin au 10 juillet 2010

jusqu'à
50%
de rabais

sur collection
printemps-été



Jusqu'à
50%
de rabais
CHAUSSURES
Hommes
Femmes- Enfants

**BOURSES
GUESS**
à
50%
de rabais

25% JEANS
et
ACCESSOIRES

OUVERT AUSSI
LE DIMANCHE

KID
Mode Urbaine
Vêtements pour ados et adultes

Kelly Dric
Les enfants d'abord...
Vêtements pour enfants 0 à 16 ans

Une seule adresse 175, av. Saint-Laurent, Louiseville 819 228-3897

Consultez des spécialistes

Climatiseur défectueux
(service mobile)

Si vous voyez ceci



ou cela Check Engine

Venez nous voir!

garage **CLOUTIER**
mécanique générale

1271, rue Principale, Sainte-Ursule
Tél.: 819.228.3223



Cessez de chercher!

Où que vous soyez...

LES MEILLEURS PRIX SONT ICI

... des questions?

www.gmpaille.com
700, av. Gilles-Villeneuve
BERTHIERVILLE

Intersection route 158 et 138
et
Sortie 144 de l'autoroute 40

PAILLE
BERTHIERVILLE, Q.C.

CHEVROLET BUICK GMC Canada

450 836-6291 • 1 800 836-9989

LIVRAISON RAPIDE

Le plus grand centre du camion



Jusqu'à 10 500\$* de rabais

+ 1 500\$
d'accessoires à nos frais
sur nos modèles à cabine
allongée et cabine crew cab



GMC Sierra 1500 cab. rég. 2010
A/C, automatique
15 999\$
123\$ / 2 semaines

GMC Sierra 1500 King cab 2010
4x4, A/C, automatique
26 499\$
203\$ / 2 semaines

GMC Sierra 1500
Crew cab 2010
4x4, A/C, aut., groupe élect.
27 499\$
211\$ / 2 semaines

* Détails chez le concessionnaire. ** Frais de transport et préparation en us

~~148~~ 132 camions disponibles

En plus d'obtenir **jusqu'à 3 000\$** en échange de votre minoune*



Claude Paillé
président



Jean-Claude Paillé
vice-président



Stéphane Généreux
directeur général
des ventes



Normand Savignac
directeur
camions



Louis-Gilbert Fredette
directeur-adjoint
véhicules d'occasion



Lucie Depelteau
directrice
commerciale



Gilbert Couturier
directeur
commercial



Marco-G. Sylvestre
conseiller
aux ventes



David Lessard
conseiller
aux ventes



Robert Pruneau
conseiller
aux ventes



Danny Lane
conseiller aux
ventes et internet



Martin Halley
conseiller
aux ventes



BERTHIERVILLE, QC.



1-800-836-9989

www.gmpaille.com | 700, av. Gilles-Villeneuve, Berthierville

www.lechodmaskinonge.com L'écho de Maskinongé Le 30 juin 2010 11

3478692

AGENDA communautaire
www.lechodemaskinonge.com

Aféas de Maskinongé

Veillez noter que les soirées de danse sont interrompues pour les mois de juillet et août. Elles reprendront samedi le 18 septembre. Info: 819 227-1411.

Club de pétanque de Louiseville

Le Club de pétanque de Louiseville organise tous les mardis soirs, 19 h, une soirée bingo, au 161, rue Baril à Louiseville. L'entrée

est gratuite. Prix de présence. Info: 819 228-9845 - 4183.

Club de pétanque de Maskinongé

Tous les lundis se déroule, au terrain des loisirs, des joutes de pétanque. Inscription de 18 h 30 à 19 h. Coût: 2 \$. Info: 819 227-2669 - 2319.

Comptoir vestimentaire de Saint-Élie-de-Caxton

Le comptoir vestimentaire de Saint-Élie-de-Caxton situé au sous-sol de l'église paroissiale est maintenant ouvert tous les

lundis soirs, soit de 9 h à 20 h 30, et ce, pour toute la saison estivale. Bienvenue.

Collecte de sang

Une collecte de sang, organisée par les Chevaliers de Colomb, conseil 9829, aura lieu le vendredi, 2 juillet, de 14 h à 20 h, à l'école des Boisés de Saint-Alexis-des-Monts. L'objectif est d'accueillir plus de 80 donateurs.

Messes au Calvaire à Saint-Élie-de-Caxton

Les messes au Calvaire de Saint-Élie-de-Caxton ont repris chaque dimanche, dès 10 h 30, et ce, jusqu'au 5 septembre inclusivement. En cas de pluie, les messes auront lieu à l'intérieur de l'église.

Symposium de peintures

Un symposium de peintures se tiendra les 9, 10 et 11 juillet prochain au Centre multi-services Réal.-U.-Guimond à Saint-Paulin. Gratuit.

FADOQ Saint-Paulin

Le mercredi 21 juillet prochain est organisé un voyage au Théâtre d'été Chapiteau Bromont, à Bromont, pour la représenta-

tion de la pièce «Scandale!», avec les comédiens Marcel Leboeuf et André Robitaille. En après, visite du Musée J. Armand Bombardier. Souper à l'Auberge Bromont. Réservation au 819 268-5363.

Journée amicale et familiale

Au profit du Noël du pauvre de Saint-Édouard-de-Maskinongé, se tiendra une journée d'activités le samedi, 14 août, dès 9 h 30, à l'Hôtel de ville de l'endroit. Entre autres, une exposition de grues miniatures, quelque chose à découvrir avec M. Bernard Doyon en plus d'une démonstration au terrain de balle avec une vraie grue. L'Aféas expose également plusieurs articles faits à partir de matières recyclées. Dès 11 h, dîner aux hot-dogs et blé d'Indes, jeux de poches et de fer et tirage de prix de présence. À 15 h 15, concert avec Jacky Turcotte, Manon Camirand, Linda Finbert, Yvon Bournival, Marcel Deshaies, Réjean Dupuis et Roger Lécuyer. 16 h 15, messe chantée par le prêtre Dany Dubois suivi de la danse à la salle de l'Hôtel de ville. Le lendemain, dimanche 15 août, déjeuner fèves au lard pour 3 \$. C'est donc un rendez-vous pour toute la famille!

Consultez nos
PROFESSIONNELS

AMÉNAGEMENT

Alex Gardin PIER-EAU
• Aménagement paysager
• Entretien paysager
• Pavé uni
• Jardin d'eau
510, Grande-Carrière, Louiseville, J5V 2L4

Pierre-Luc Touchette
819 996-3009
Olivier Touchette
450 803-4070

Service de designer diplômée

DENTUROLOGISTE

Examen gratuit

Gilles Lessard
Denturologiste

819 228-4151

621 A, Saint-Laurent Ouest,
Louiseville (coin boul. Comtois)

AVOCATS

Dubeau Perreault
avocats

Serge Dubeau avocat
Jean Perreault avocat
et médiateur familial accrédité
Alex Hamelin avocat
Urgence 24h 819 244-5744
Serge Gagnon avocat conseil

819 228-5529
Télécopieur 819 228-8621

21, rue St-Marc, Louiseville J5V 2E4

DENTUROLOGISTE

Jocelyn Michaud, d.d.
Denturologiste

Sur rendez-vous 819 228-9998

- Prothèses dentaires complètes & partielles
- Prothèses de précision
- Prothèses sur implants
- Protecteur buccal

1040, rang Petit-Bois, Louiseville

CHIROPRACTICIEN

Pour une meilleure santé!

Téléphonez
Pour urgence ou rendez-vous:
819 228-3005
Résidence: 819 296-2210

Dre Guylaine Lessard, D.C.
CHIROPRACTICIENNE

255, avenue Saint-Laurent, Louiseville

ÉLECTROMÉNAGERS

DENIS LAMBERT
ÉLECTROMÉNAGERS

Réparation à domicile

- Réfrigérateurs
- Laveuses
- Cuisinières
- Sécheuses
- Lave-vaisselle
- Congélateurs

25 ans d'expérience
Horaire flexible - Travail garanti

Denis Lambert
819 227-2620

CLIMATISATION

JACQUES VALLIÈRES
Climatisation

• Réfrigération • Chauffage • Thermopompe
• Vente et installation de climatiseur
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • AGRICOLE

143, Lac Saint-Pierre Ouest, Louiseville
Tél.: 819 228-9159 • Cell.: 819 691-7031

NETTOYAGE DE TAPIS

LAVE-AUTO À LA MAIN

- CIRAGE
- INT. VAPEUR
- DÉCAPAGE DE PLANCHERS
- POLISSAGE
- TAPIS + MOBILIER

NETTOYAGE Marc Dalcourt
Tél.: 819 228-9901 • Cell.: 819 609-1137
1284, Saint-Laurent Est, Louiseville



Des belles d'autrefois

Pas moins de 130 exposants se sont donnés rendez-vous le dimanche 13 juin dernier sur le site de La Porte de la Mauricie à Yamachiche où se déroulait la toute première exposition de voitures organisée par l'équipe NICE CAR, propriété de messieurs François et Jean-François Quintal. Autos antiques, classiques, autos sports et «muscle car» ont fait le bonheur de centaines de connaisseurs ou suscité la curiosité de centaines d'autres. Avec la présence des mascottes A&W et YUM YUM et l'animation continue du site de 10 h à 16 h 30, on peut sans l'ombre d'un doute affirmer que cette première expérience en fut une des plus positives. Et connaissant le dynamisme des promoteurs en cause, il ne fait aucun doute que cette activité sera au programme dès l'an prochain et qu'elle devrait l'être pour de nombreuses années à venir. (A.L.)

PIÈCES D'AUTOS

J.M.B.

ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES

D'OCCASION • ACCIDENTÉS • FERRAILLE

SERVICÉ DE CUEILLETTE ET DE REMORQUAGE

587, boul. Ouest, route 138, Maskinongé
450 885-3223

VIE COMMUNAUTAIRE



RENSEIGNEMENT TÉLÉPHONIQUE
COMMERCIAL PROFESSIONNEL CULTUREL
819 378-0021
Laissez-nous chercher pour vous!

2797622

Un gala inspiré de jeunes étoiles



C'est un spectacle fort inspiré qu'ont offert les élèves de l'école primaire de Louiseville devant les parents et les amis réunis à l'auditorium Roger Matteau de l'école secondaire l'Escale, dans l'après-midi du 30 mai dernier.

La première partie du Gala Mini-Star, d'une durée de plus de deux heures, a été consacrée à la comédie musicale «Le Petit Prince». Plusieurs élèves ont participé au succès de cette belle présentation. Sur ce plan, soulignons le rôle central joué par Joanie Déziel en personnifiant avec brio le personnage du Petit Prince.

De plus, devant cette salle remplie à pleine capacité, les quelque 100 jeunes artistes ont offert plusieurs numéros de chants, de danses

et de prestations musicales sous la direction de Mme France Lesage, professeure en musique à l'école primaire.

Les spectateurs et les spectatrices ont également salué le talent des élèves par plusieurs salves d'applaudissements tout au cours de l'événement artistique. Le Club Optimiste de Louiseville, mouvement qui, par son soutien financier a favorisé le succès de cette réalisation, a tenu à remercier et à féliciter Mme France Lesage à la direction du spectacle, les membres du personnel en Mesdames Sophie Desmarais et Isabelle Massé et enfin les bénévoles Ginette Pare et Véronique Cloutier à la confection des décors et au soutien technique du Gala Mini-Star.



Gros succès pour Saint-Édouard-de-Maskinongé

Dans le cadre des festivités du 60^e de la municipalité de Saint-Édouard-de-Maskinongé, un brunch-expo a eu lieu le 30 mai dernier, avec la présence d'artistes locaux. Cette activité, digne d'une exposition de niveau provincial, est le début d'une mise en valeur de la municipalité. Citoyens, citoyennes et bénévoles du 60^e sont fiers de ce vif succès. Félicitations!

Photo, gracieuseté

On a le véhicule qu'il vous faut!



Véhicules d'une propreté supérieure

www.autosylvainouellet.com

290, boul. Saint-Laurent Est
Louiseville • 819 228-2835

AUTOMOBILES S. Ouellet LOUISEVILLE

Plus de
115
véhicules
sur place

"Avant d'acheter,
venez Comparer!"

- Service après-vente hors-pair
- Financement sur place
- Véhicules récents



Paul Lacoursière
Conseiller

Spécial d'été

Chevrolet Cobalt

- orange brûlé, équipé
- 67 000 km
- Balance de garantie
5 ans / 160 000 km



2007

5 995\$

3478524

Le Gala de l'Excellence de l'école secondaire l'Escale

••• **ANDRÉ LAMY**
redaction_em@transcontinental.ca

Des dizaines et des dizaines d'étudiants ont été honorés le vendredi 4 juin dernier alors que l'école secondaire l'Escale de Louiseville, en collaboration avec de nombreux organismes de la région, a distribué nombre de médailles et de récompenses aux élèves les plus méritants de l'année scolaire 2009-2010.

Les étudiants récompensés l'ont été autant pour l'effort constant, le respect du cadre scolaire, l'engagement, l'excellence académique que pour s'être illustrés à l'intérieur et à l'extérieur des cours académiques réguliers, et ce, dans les domaines sportif, culturel, vie spirituelle et engagement communautaire.

Voici en photos quelques-uns des récipiendaires de cette soirée Hommage à l'excellence:

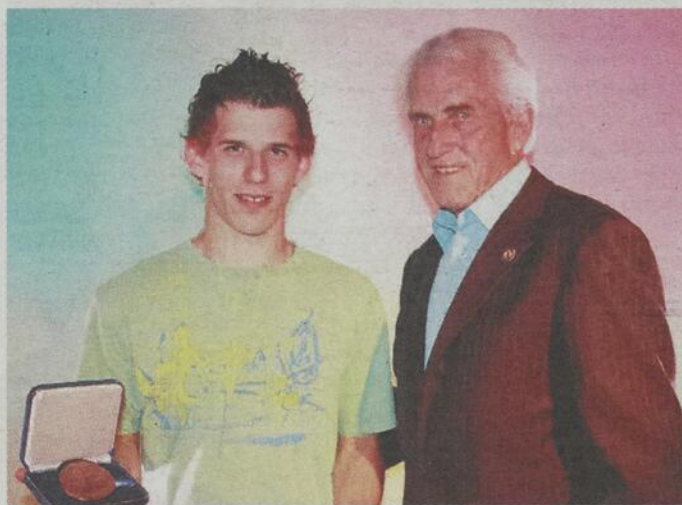


Prix Avellin Dalcourt: Ce prix est remis à un élève s'étant particulièrement distingué par son implication sociale à l'école et dans son milieu. Sur la photo, M. Jean-Guy Boisvert des Chevaliers de Colomb de Louiseville et Bianca St-Yves Béland.



Médailles de direction et bourses de la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie: Ces médailles servent à souligner l'effort et le travail constant des élèves qui ont obtenu le meilleur résultat général jusqu'à maintenant. Sur la photo: de gauche à droite: Chloé Vallières, Patricia Ricard, Marie-Ève Plante, Félix Rinfret, Sylvie Lafrenière, agente de communication et vie associative des Caisses Desjardins de

l'Ouest de la Mauricie, Jérémy Pichette, Vicky Hubert, Frédéric Vallières et Marie-Pier Vertefeuille. Absents: Maïka Leblanc, Karolan Lefebvre, Frédéric Boilard, Nicolas Thibodeau et Luc Daraïche-Leblanc.



Médaille et Bourse de l'Assemblée nationale: Cette médaille est remise à un étudiant qui a été un exemple d'assiduité, d'effort, de discipline, de respect et de persévérance. Sur la photo: de gauche à droite: Alex Lebeau-Gélinas et M. Jean-Paul Diamond, député de Maskinongé.



Médaille du gouverneur général du Canada: Ce prix, l'un des plus recherchés et symbole par excellence de la réussite, est remis à l'élève de Secondaire V qui obtient la plus haute moyenne à la fin de ses deux dernières années du secondaire. Le gagnant de cette prestigieuse récompense ne sera connu qu'à l'automne 2010, lorsqu'arriveront les relevés de notes officielles émis par le ministère de l'Éducation. Sur les photos, Patricia Ricard et Jérémy Pichette. Absente: Stéphanie Lessard.



Fruits et légumes de la Mauricie
Syndicat des producteurs maraîchers de la Mauricie

Envie de fraises savoureuses?

Rendez-vous directement à la ferme!
www.fruitsetlegumesmauricie.ca

Mettez le Québec dans votre assiette!
Recherchez les logos d'Aliments du Québec

Québec

3478420

BESOIN DE MÉTAL?

NOUVEAUX SERVICES: PLIAGE DE MÉTAL
Dépositaire des produits de soudure «Praxair»
Atelier de soudure

ESTIMATION GRATUITE

Aussi comme par le passé
RAMPES D'ALUMINIUM

- Escaliers • Balcons et marche en fibre de verre
- Persiennes • Grilles de sécurité

Toujours à prix compétitif

Michel Lessard

MICHEL LESSARD FER ORNEMENTAL INC.
921, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville
819 228-8698
Licence RBQ 8006-2680-20

AUSSI: MATÉRIEL EN ALUMINIUM

PROFILÉS EN "U"
POUTRES EN "I"
POUTRES EN "H"
POUTRES EN "T"
FER: ROND & CARRÉ
FER PLAT
DEMI OVAL
CORNIÈRES
CORNIÈRES DE STRUCTURE
TUBES
TUYAUX
FEUILLES
PLAQUES
PLAQUES DE SÉCURITÉ
MÉTAUX DÉPLOYÉS
GRILLES DE SÉCURITÉ
GRILLES SOUDÉES

Fruits et légumes de la Mauricie
Syndicat des producteurs maraîchers de la Mauricie

Envie de fraises savoureuses?

Rendez-vous directement à la ferme!
www.fruitsetlegumesmauricie.ca

Mettez le Québec dans votre assiette!
Recherchez les logos d'Aliments du Québec

Québec

3478350

CHANGEMENT "DEAD LINE" CLASSÉES

Veillez noter que les petites annonces pour l'édition du 7 juillet prochain, seront fermées plus tôt:

Édition du 7 juillet: mercredi 30 juin, 17h.

Merci de votre compréhension!

3481209

Soyez innovateur!
Allez-y pour la COULEUR!

105 Propriétés à vendre

RECHERCHE maisons de campagne, fermettes, domaines. Clientèle venant de Montréal, actuelle. François Ducharme, Capitale Prestige Montréal, courtier immobilier agréé. (450)898-1679

115 Condominiums à vendre

LAVALTRIE: 4-1/2 rez-dechaussée, planchers bois franc, bain tourbillon, foyer au bois, cabanon, 2 stationnements. 135,000\$. 450-935-0772

135 Propriétés commerciales à vendre

BERTHIER Paroisse: 5000 pi.ca., terrain 90,000 pi.ca. A vendre ou à louer. (450)836-7442

160 Terrains à vendre

NOTRE-DAME-DES-BOIS, près du Mont-Mégantic terrains boisés en montagne. Domaine privé 21,500\$ et plus, financement disponible, magnifiques paysages, air pur. Infos: (819)888-2314 www.domainedesappalaches.ca

STE-URSULE: beau grand terrain avec accommodations. (819)228-2569, (819)228-4440.

205 Logements/appartements à louer

4-1/2, 5-1/2 1er étage rénovés à neuf SHAWINIGAN
Libres immédiatement, 819-536-3311 819-247-3150

4-1/2, beaux logements, St-Cuthbert, Joliette, Berthier: SPECIAL. stationnement, libres immédiatement et juillet. 450-836-6589

3 mois gratuits! Grands 4-1/2, neufs, insonorisés, style condo, secteur tranquille près de Louiseville. 819-227-2277

4-1/2, 1er étage, 250, 1ère Rue, Louiseville, taxes incluses, libre 1er juillet Appelez (819)228-9196

4-1/2, à l'Assomption Boul Lafortune 715\$/mois, libre 1er juillet, 1 mois gratuit 514-909-7737

4-1/2 770, Picotte, Louiseville, très propre, 1er juillet. 819-228-4588, 819-228-9189

5-1/2, Lanoraie, duplex, aire ouverte, cabanon, cour clôturée, près école/ services, 660\$, 450-368-0043

205 Logements/appartements à louer

LANORAIE: grand 3-1/2, bas duplex, près de services, 400\$, (514)570-2961

LANORAIE: grand 4-1/2, 575\$. Entrées laveuse/sècheuse, stationnement. 450-442-1806, 450-835-5480

LAVALTRIE: 5-1/2 neuf, cour clôturée, foyer gaz, cabanon, Domaine Charbonneau, possibilité garage, libre 750\$/mois. (450)586-3231

LAVALTRIE: beau 4-1/2, neuf, bain podiums et douche séparé, sous-sol avec portes-patio et terrasse, très éclairé, libre immédiatement, beau secteur près des services, 2 stationnements, cabanon, entrée individuelle, insonorisation supérieure, brique extérieure aux 4 murs, près autoroute 40, pas d'animaux, 725\$. 450-916-1830

LOUISEVILLE: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2. Nouveau propriétaire. Références demandées. 819-228-2801 demandez Pierre

LOUISEVILLE: 3-1/2, rénové, entrées laveuse/sècheuse (410\$), 4-1/2 (475\$). 819-228-9300, 819-228-9271

LOUISEVILLE: 4-1/2, 5-1/2, 6-1/2, balcon, propre, stationnement, r.d.c. idéal semi-retraités ou retraités. 450-758-7072

LOUISEVILLE: 4-1/2, 5-1/2. Secteur Cap. 4-1/2. Rénovés, stationnement. 819-380-4782, 819-909-3299

LOUISEVILLE: 4-1/2, entrées laveuse/sècheuse, planchers flottant. Libre 1er juillet 819-227-2904

LOUISEVILLE: grand 4-1/2, insonorisé, libre, 585\$, entrées privées, planchers flottants, stationnement, cabanon, idéal personne seule ou retraitées, références demandées, 819-841-0222

LOUISEVILLE: grand 5-1/2, rénové, à partir de 560\$, nombreux services. 819-228-9271, 819-228-9300

MASKINONGÉ: Grand 3-1/2 entièrement rénové, 2e étage. 1er juin. 400\$. Robert 514-715-0115

MASKINONGÉ: très grands 2x4-1/2, neufs, 1er plancher, non chauffés, non éclairés. Juillet, Michel. 819-380-7492

MASKINONGÉ village: grand 5-1/2, r.d.c., frais peint, 475\$. 450-281-2087 514-592-7774

ST-BARTHÉLEMY Village: 3-1/2 2e, 4-1/2, 1er étage, stationnements déneigés. Libres immédiatement (450)885-2383

ST-CUTHBERT: 3-1/2 + espace bureau, garage simple, accès terrain et piscine creusée, 500\$/mois 450-752-7420

ST-ÉDOUARD: 3690 notre-dame, maison seule, 5-1/2 pièces. Libre immédiatement. 819-268-5573

ST-FÉLIX-DE-VALOIS: 3-1/2 rénové, entrée privée, stationnement, 450\$/mois, près des services. 514-250-9136

ST-FÉLIX-DE-VALOIS: 5-1/2, 1er juillet non chauffé, non éclairé, 2 stationnements, cabanon, 570\$, PAS D'ANIMAUX. RÉFÉRENCES DEMANDÉES. ENQUÊTE DE SOLVABILITÉ. (514)951-0419

205 Logements/appartements à louer

ST-JUSTIN: 4-1/2, 2e étage, avec remise, pas d'animaux, références, 350\$, libre immédiatement. 819-227-2253

ST-JUSTIN: grand 4-1/2 + cuisinette d'été, rez-dechaussée, 2 balcons, grand terrain. Libre 1er juillet. 819-228-4416.

STE-ÉLISABETH: 4-1/2, neuf, 535\$/mois. 1 mois gratuit. 450-435-8383

BERTHIERVILLE: 2-1/2, 3-1/2, modernes 450-836-4310 ou 450-803-4310

215 Logements/appartements chauffés à louer

ST-GABRIEL: 2-1/2 (loft) luxueux, rénové, éclairé, chauffé, meublé, stationnement. Idéal personne retraitée/seule. Libre (450\$/balcon) (JUillet 425\$) (450-)835-2312 (514)979-0792

225 Propriétés à louer

BUNGALOW moderne, sous-sol fini, planchers bois franc, 2131 route 349, St-Paulin, 819-268-5498, 819-721-1316

JOLIETTE: maison semi-détachée, construction 2005, luxueux sous-sol, planchers bois, céramique, cabanon, cour clôturée, pas d'animaux, libre 1er juillet, références demandées, 850\$/mois. 514-942-8718

MAISON seule à louer, 2-1/2, meublée, chauffée, éclairée, située au centre ville, Louiseville, 1er juillet, 819-228-4840

240 Chambres à louer

CHAMBRES très propres: Berthierville, Lavaltrie, câble, Internet. Près services. 450-586-9518

RÉSIDENCE pour personnes âgées, chambres à louer, à partir de 850\$ tout inclus, 514-512-7332. 450-885-3933.

270 Bureaux/locaux à louer

ST-ÉDOUARD: local commercial, 3743 Notre-Dame, 3,200 pi. ca., avec doc, entrée électrique 220/550. Libre 1er juillet. 819-268-5599

ST-GABRIEL: Super promotion, local commercial très bien situé, 2 mois gratuit, bail 1 an. 514-969-6440. 450-835-2312

305 Ameublement

MOBILIER de chambre (Poitras) et matelas queen, fait au Québec, neuf; moitié prix de la facture, négociable, avec garantie, 450-867-3189

310 Divers à vendre

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Tel: 819-336-4320. 3 juillet Beach Party et 4 juillet Party Hamburger gratuit. Carnaval de Rio 22,23,24,25 juillet. Festival échangiste 5,6,7,8 août, festival érotique 13,14,15 août Festival fantômes 20,21,22, août AMOUR*ARGENT*VIE True Psychics! 3.19\$/min. 18+ 24/7 1-900-548-6161

310 Divers à vendre

BUREAU style secrétaire, avec chaise de bureau, 225\$, 819-228-0733

CÈDRES à haies cultivés 2' à 12'. 819-222-5509 becancour.net/papiniere

CEDRES pour haies, qualité supérieure, semi-cultivés, 2 à 3 pieds et plus, 3,29\$/chacun, livrés. 1-888-986-2593

CHAUFFE-PISCINE au bois L.S. Bildeau augmente 10 à 15 degrés/ jour. 250,000 BTU. Modèle accessible pour villes/villages (EPA). Equipement d'établière neuf et usagé. www.Lsbildeau.com 1-888-557-4767

CONGÉLATEUR RCA 28"x44"x36" 125\$; bicyclette d'exercice Vitamaster pédalier et bras ensemble ou indépendant, comme neuf; base de siège pivotant électrique (Companion seat) pour auto payé 2,277,50\$ vendrait à bon prix, 819-265-2300

COUVERTURES pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.the-coverguy.com/francais.php

ETES-VOUS débranché? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

FENÊTRES (erreur de mesure). Surplus d'inventaire. Portes. Directement du fabricant. Prix compétitif. Estimation à domicile. St-Félix-de-Valois. 450-889-4111

LA boutique Sexatout, jouet, lingerie et DVD à partir de 5.95\$. Livraison rapide et discrète! Commande par téléphone ou par demander votre catalogue gratuit au 1-800-798-9902 www.sexatout.com

NOUVELLES scieries Norwood-Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34 po. de diamètre. Scie des planches de 28 po. large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

PORTES garage, neuves ou usagées différentes grandeurs, (819)228-2569 (819)228-4440

TÔLES à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc. 1-(819)221-5429, cell: 1-819-690-5429

320 Animaux

CHIOTS demandés. Nous adoptons petits chiots. Allons chercher gratuitement. 450-666-1228

CHIOTS née le 12 mars, croisement husky/berger, femelle. 50\$/450-750-0485 450-835-0963 laissez message.

COQS à chair, 28 juin, 22 juillet, 12 août. Réservez 4 semaines à l'avance! Moulé disponible. Meunerie Jeannot Alarie: 819-268-2870

3158243
Voyez le grand Roland l'homme aux petits prix!
Louiseville Automobile
819 228-2711
www.louisevilleauto.com

365 Bois de foyer

BOIS de chauffage, hêtre, merisier, érable, sec, 85\$/corde. Maurice Perreault, 3000 Belle Montagne, St-Paulin. 819-268-2488

BOIS DE FOYER
100% bois franc, érable du nord. Livraison gratuite, quantité garantie, M. Roussy, Lavaltrie. 450-586-1201

370 Matériaux de construction

TOUS genres matériaux de construction: bois toutes sortes, plywood, rive pressée, revêtement (vinyle), (canevel), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, planchers flottants, portes d'acier, portes garage différentes dimensions, portes-patio, fenêtres toutes dimensions, dormants de chemin de fer, bords plastique très propres, poutrelles en bois 819-221-5437

404 Services domestiques offerts

AAA BEAU Grand ménage de printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Conduit de ventilation Personnel qualifié produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean. Tél.: (514)247-5127 www.willclean.com

424 Astrologie/occultisme

12 minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rève (carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24 hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

15 MINUTES gratuites au 1-866-9MEDIUM *connexion medium* la référence en voyance pour des milliers de Québécois satisfaits. 2.59\$/min. www.ConnexionMedium.ca 1-900-788-3486, #83486 Fido/Rogers/Bell. 24h/24 7/7

48 ans d'expérience avec Claudette, 44 ans d'expérience avec Francine, 42 ans d'expérience avec Marie-Huguette. Nous sommes Clairvoyantes, Tarologues et Numérologues. Nous avons atteint un niveau d'expérience supérieur à toutes concurrentes. Vous serez surpris par la qualité exceptionnelle du service et de l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourra changer votre vie. Santé, amour, argent. 3.79\$/min. 7 jours 24h (TEMPS GRATUITS) Cellulaire # 5276 ou 1-900-451-5276

AVEC medium Quebec retrouvez les meilleurs voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leur prédictions, écoutez-les: 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le #carré4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

424 Astrologie/occultisme

AA JoSoleil. Besoin d'un coup de pouce, de bons conseils? Astrologie, numérologie, voyance, tarot, rêves, retour être aimé. Pour des réponses rapides et profitables, 1-900-789-3010 ou 1-900451-8883 à 3.99\$/min.+tx 18+. Carte de crédit 514-997-5716 à prix réduit. Info 514-724-6904. Cell #3010 Question gratuite par mail.Web cam. www.josoleil.com

ALISSA, voyance naturelle, prédictions claires et explicites. 20 ans d'expérience. Tél.: 1-900-789-1011 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire #5566

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222(2.90\$/min) depuis un cellulaire #5566

JADE, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-788-2778 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire: #5566

YACINTHE, médium de mère en fille, spécialiste amour. Tél.: 1-900-524-4567 (2.90\$/min) Depuis un cellulaire #5566

442 Construction/rénovation

!!! Pour tous travaux de rénovation. Estimation gratuite. 25 ans d'expérience. RBQ: 8317-2981-44. Marc: 450-835-1888

RÉNOVATIONS NORMAND. Rénovations de tous genres. Finition intérieure/ extérieure. 25 ans d'expérience. 450-758-0650, 450-916-0122 Rolland

482 Services divers

RÉSERVEZ-tôt: scierie portative, résineux et bois franc, 36" diamètre, 24' longueur max. Automne 2010 printemps 2011. 819-552-0920.

SAAQ - SAAQ - SAAQ Vous êtes invalide? Victime d'accident d'automobile dans les années 80-90? Nous pouvons vous aider. Contactez-nous, consultation gratuite. Dion Avocats (514) 282-2022. www.avocatsaaq.com

505 Compagne/compagnon

RECHERCHE femme de 55 à 65 ans, (450)759-5510

510 Agence de rencontres avec permis

AMOUR, amitié, sexualité? Faites votre choix sur le plus grand réseau de rencontres au Québec! Les Femmes Discutent Gratuitement. Bell, Rogers, Fido: #6464 sinon 1-866-553-5651, www.quebecrencontres.net

510 Agence de rencontres avec permis

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence. Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le #carré6969. Sinon: 514-524-4444. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

LE Réseau Rencontre Qui Fesse! Essayez gratuitement, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lere-seaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

NOUVEAU: Rencontres discrètes et immédiates entre hommes qui veulent découvrir quelque chose de différent... Appelez gratuitement le 1-866-553-5652 ou depuis votre cellulaire Rogers, Bell ou Fido, faites le # (carré) 4341. Satisfaction et rencontres garanties...

SERVICE rencontre. Relations Long terme/ Court terme. Appel gratuit! 1-888-451-7661. Échange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes 1 à 1, 1-877-347-9242. Rencontre par voix téléphoniques. Filles locales célibataires. 1-888-571-5763 (18+)

523 Massothérapie

SOULAGEMENT de la douleur et relaxation. 11h- 21h. Joliette. 450-944-0078

525 Massage érotique

Hey! les gars, venez découvrir mon joli jardin d'amour rempli de sensualité et d'humour. Mes chers gars dans la vie faut pas se donner un air d'aller il faut se laisser aller 450-303-0505 ou 514-806-2774

530 Escorte/occasionnelle

BABY Love, te reçoivent et se déplacent. Repentigny/ Lavaltrie, Lanoraie. Engageons. 450-586-3112

555 Argent à prêter

AUCUN crédit refusé, prêt de 500\$. Remboursable à la semaine. Rapide et facile. 1-866-776-2291 www.argentrapide.com

555 Argent à prêter

PRÊT rapide de 300\$ à 1000\$. 2e chance au crédit. Crédit Optimum 1-866-964-0505

Accepté
2e • 3e chance au crédit
Discrétion et courtoisie
Mauvaises créances • Faillite
Aucun crédit refusé!
MASKI LOUISEVILLE Ford
819 228-9448
www.maskiford.com

Tous nos véhicules sont toujours aux meilleurs prix POINT FINAL !

Toutes offres raisonnables acceptées

2008 CHEVROLET MALIBU LS



65 000 km • 13 995 \$
Groupe électrique, 4 cylindres, «Full»

2006 CHEVROLET MALIBU LT



49 000 km • 10 995 \$
Démarrateur à distance

2006 CHEVROLET MALIBU MAXX LT



51 960 km • 11 995 \$
DVD, toit ouvrant

2007 CHEVROLET OPTRA 5 LS



29 530 km • 7 995 \$
Air, antibrouillard, «mags»

2006 CHEVROLET OPTRA 5 LT



55 400 km • 7 995 \$
Automatique, air climatisé

2008 CHEV. SILVERADO 1500



96 700 km • 15 995 \$
Boîte longue

2008 CHEV. SILVERADO 1500 LT



34 600 km • 23 995 \$
4x4, Z-71

2009 CHEV. SILVERADO 1500



17 200 km • 25 995 \$
V8, 4.8 Litres, 4x4

2007 CHEV. SILVERADO 1500 LT



60 800 km • 24 995 \$
«CrewCab», 4x4, Z-71

2008 CHEVROLET MALIBU LS



65 000 km • 13 995 \$
Groupe électrique, 4 cylindres, «Full»

2007 CHEV. SILVERADO 1500 LT



52 600 km • 23 995 \$
«KingCab», 4x4, Z-71

2007 CHEV. SILVERADO 1500 LT



20 900 km • 24 495 \$
«KingCab», 4x4, Z-71

2007 CHEVROLET TAHOE LT



82 000 km • 31 995 \$
«Mags» 22", cuir, toit ouvrant

2007 CHEV. TRAILBLAZER LS



68 600 km • 17 995 \$
Tout équipé, 4x4

2008 CHEV. TRAILBLAZER LT1



46 000 km • 21 995 \$
Toit ouvrant

2008 CHEV. TRAILBLAZER LT1



52 000 km • 21 995 \$
Toit ouvrant

2009 CHEVROLET TRAVERSE



VENDU!

39 500 km • 29 995 \$
AWD, 8 passagers

2007 CHEVROLET UPLANDER



53 700 km • 11 995 \$
Groupe électrique

2007 CHEVROLET UPLANDER LS



24 000 km • 13 995 \$
7 Passagers, «Cruise»

2008 CHEVROLET UPLANDER LS



59 900 km • 14 995 \$
«Cruise», tout équipé

2006 CHEVROLET UPLANDER LS



59 900 km • 10 495 \$
Tout équipé

2007 CHEVROLET UPLANDER LT1



63 900 km • 12 995 \$
Tout équipé, démarrage à distance

2007 CHEVROLET UPLANDER LT1



65 000 km • 12 995 \$
Tout équipé, «mags»

2007 GMC ACADIA



65 900 km • 29 995 \$
AWD, Navigation, cuir, toit panoramique

2007 GMC ACADIA



50 979 km • 28 995 \$
Tout équipé, 7 passagers, cuir

2007 GMC CANYON SL



52 050 km • 15 995 \$
«KingCab», 4x4, 4 cylindres

2007 GMC SIERRA 1500 SL



46 500 km • 22 995 \$
«Nouvelle Génération», Gr. Electrique

2007 GMC SIERRA 1500 SLE



70 300 km • 22 995 \$
Boîte longue, 4x4

2008 GMC SIERRA 1500 SLE



66 800 km • 25 495 \$
Démarrateur à distance

2008 GMC SIERRA 1500 SLE



56 000 km • 24 995 \$
«KingCab», 4x4, Groupe ...

2007 GMC SIERRA 2500HD SLE



21 000 km • 27 495 \$
«KingCab», 4x4, marche-pieds

2002 PONTIAC FIREBIRD TRANS AM



18 000 km • 25 900 \$

2008 PONTIAC G5



73 000 km • 6 995 \$

2008 PONTIAC G5



62 000 km • 8 595 \$

2008 PONTIAC G5



60 500 km • 8 995 \$
4 portes, automatique, air climatisé

2007 PONTIAC G6 GT



47 500 km • 22 995 \$
Convertible, cuir

2007 PONTIAC G6 GT



47 000 km • 23 994 \$
Convertible, V6, 3.9 Litres

2007 PONTIAC GRAND PRIX



48 000 km • 12 995 \$
Tout équipé, Radio XM

2006 PONTIAC MONTANA SV6



36 600 km • 11 995 \$
Démarrateur à distance, «Cruise»

2007 PONTIAC MONTANA SV6



76 000 km • 11 495 \$
Démarrateur à distance, Lecteur CD / MP3

2008 PONTIAC MONTANA SV6



71 600 km • 13 995 \$
Tout équipé, air climatisé

2008 PONTIAC MONTANA SV6



54 000 km • 15 995 \$
Tout équipé, Démarrateur à distance

2006 PONTIAC PURSUIT



28 500 km • 7 995 \$
Automatique, air climatisé

2007 PONTIAC SOLSTICE



12 650 km • 24 995 \$
Cuir, automatique, roues chromées

2007 PONTIAC SOLSTICE



26 000 km • 24 995 \$
GXP, Turbo, Manuelle

2006 PONTIAC VIBE



58 000 km • 9 995 \$
Toit ouvrant «Full»

2006 PONTIAC WAVE



21 300 km • 7 495 \$
Automatique, air climatisé

2007 PONTIAC WAVE



52 600 km • 8 995 \$
Auto., air climatisé, Radio CD / MP3

2006 PONTIAC WAVE 5



44 800 km • 6 995 \$
Automatique, lecteur CD / MP3

2007 SATURN SKY



12 500 km • 24 995 \$
Convertible, auto. «Premium Package»

2005 SMART FORTWO



82 126 km • 10 495 \$
«Cabrio Passion»



ON EST NÉGOCIABLE !



www.gmpaille.com
1-800-836-9989
450 836-6291

PLUS DE 200 VÉHICULES OPTIMUM EN INVENTAIRE

2006 BUICK RENDEZVOUS CX PLUS  50 870 km • 15 995 \$ AWD, Tout Équipé	2006 CADILLAC CTS  61 500 km • 16 995 \$ Cuir, «mags», tout équipé	2007 CADILLAC CTS  57 100 km • 18 495 \$ 2.8L, tout équipé, cuir, «mags»	2007 CADILLAC CTS  73 700 km • 23 995 \$ 3.6L, gr. performance Y43, roues 18", Xenon	2008 CADILLAC CTS  47 500 km • 29 995 \$ V6, 3.6Litres, radio XM	2007 CADILLAC CTS  VENDU! 59 500 \$ • 23 995 \$ 3.6L, groupe performance Y43, Xenon	2006 CADILLAC DTS  63 250 km • 21 995 \$ roues chromées, siège climatisé
2007 CADILLAC SRX  62 000 km • 27 995 \$ V6, AWD, gr. sport SRX, 20", Xenon	2007 CADILLAC SRX  65 800 km • 25 995 \$ V6, AWD, phares Xenon, radio XM	2007 CADILLAC SRX  68 100 km • 25 995 \$ V6, AWD, Navigation, Toit panoramique	2006 CADILLAC STS  73 000 km • 22 994 \$ V6, AWD, tout équipé	2006 CADILLAC STS  63 000 km • 21 995 \$ V6, cuir, toit ouvrant	2008 CADILLAC XLR  31 000 km • 50 995 \$ Convertible, «FULL», Navigation	2007 CHEV. AVALANCHE 1500 LS  31 500 km • 25 995 \$ 4x4, démarreur à distance
2007 CHEV. AVALANCHE 1500 LT  59 300 km • 27 995 \$ «Mags» 20 pouces, 4x4	2007 CHEVROLET AVEO LS  40 400 km • 7 995 \$ Automatique	2007 CHEVROLET AVEO LT  62 700 km • 8 995 \$ Auto., toit ouvrant, gr. électrique	2006 CHEVROLET AVEO LT  40 200 km • 7 995 \$ Tout équipé, air climatisé, gr. électrique	2006 CHEVROLET AVEO 5 LS  57 700 km • 6 495 \$ Automatique, air climatisé	2010 CHEVROLET CAMARO SS  10 km • 79 995 \$ Automatique, ZL-550, 550HP, NEUF	2010 CHEVROLET CAMARO SS  10 km • 76 495 \$ ZL-575, NEUF, 575HP, manuelle
2010 CHEVROLET CAMARO SS  10 km • 74 995 \$ ZL575, VÉHICULE NEUF, Manuelle	2009 CHEVROLET COBALT  35 400 km • 10 995 \$ Automatique, air climatisé	2008 CHEVROLET COBALT LS  63 500 km • 8 495 \$ Automatique	2006 CHEVROLET COBALT LS  23 650 km • 7 995 \$ Automatique, air climatisé	2006 CHEVROLET COBALT LS  54 900 km • 6 995 \$ Manuel, lecteur CD	2007 CHEVROLET COBALT LT  65 050 km • 8 995 \$ Automatique, Groupe électrique	2006 CHEVROLET COBALT LT  49 400 km • 8 995 \$ Tout équipé, «mags»
2006 CHEVROLET COBALT SS  61 000 km • 12 995 \$ «Supercharged», cuir, manuelle	2006 CHEVROLET COBALT SS  76 300 km • 9 995 \$ Automatique, groupe électrique	2006 CHEVROLET COBALT SS  67 000 km • 10 995 \$ Manuelle, Gr. électrique, Air climatisé	2006 CHEVROLET COBALT SS  47 600 km • 10 495 \$ Manuelle, toit ouvrant, «mags»	2007 CHEVROLET COBALT SS  58 900 km • 11 994 \$ Toit ouvrant, manuelle, «Full»	2008 CHEVROLET COLORADO  78 900 km • 17 495 \$ 4X4, air climatisé	2007 CHEVROLET COLORADO LS  48 700 km • 17 995 \$
2006 CHEVROLET COLORADO LS  87 600 km • 14 495 \$ King cab, 4x4, «Bedliner»	2007 CHEVROLET COLORADO LS  74 600 km • 10 995 \$ Manuelle, air climatisé, 4 cylindres	2007 CHEVROLET COLORADO LT  15 700 km • 21 495 \$ «CrewCab», 4x4, tout équipé,	2007 CHEVROLET COLORADO LT  70 300 km • 20 495 \$ «CrewCab», 4x4, Z-71	2008 GMC SIERRA 1500 SLE  56 000 km • 24 995 \$ «King Cab», 4x4, groupe électrique	2008 CHEVROLET CORVETTE  18 000 km • 49 995 \$ Convertible, roues chromées	2007 CHEVROLET EQUINOX  63 300 km • 17 995 \$ Tout équipé, «mags»
2007 CHEVROLET EQUINOX LS  58 300 km • 17 995 \$ AWD, tout équipé	2009 CHEVROLET IMPALA  VENDU! 36 000 km • 16 495 \$ «mags», aileron, tout équipé	2009 CHEVROLET IMPALA  VENDU! 36 000 km • 16 495 \$ «mags», aileron, tout équipé	2008 CHEVROLET IMPALA LS  25 000 km • 14 995 \$ Démarreur à distance, aileron	2008 CHEVROLET IMPALA LS  53 500 km • 13 995 \$ Tout équipé, aileron, «mags»	2006 CHEVROLET IMPALA LS  68 330 km • 9 995 \$ V6, tout équipé	2009 CHEVROLET IMPALA LT  45 000 km • 15 995 \$ «Mags» aileron, Démarreur à distance

PAILLE
 BERTHIERVILLE, QC.
 CHEVROLET BUICK GMC

GM
 Canada

ON EST NÉGOCIABLE!

GM Optimum
 VÉHICULES D'OCCASION
 Canada

www.gmpaille.com
1-800-836-9989
450 836-6291

555 Argent à prêter

PRÊT 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hr. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

PRÊT argent, de 300\$ à 1000\$. Réponse 1 hr. Crédit Excellence ATG 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

585 Services financiers

AAA-Gestion Lemieux. PROBLÈMES DE DETTES? 1 seul paiement par mois selon votre budget. Carte de crédit, hydro, prêt, marge, TPS/TVQ, factures, loyers, arrêt de saisie. Refaites votre crédit! 7-7jrs, 8 à 20h. 1-866-687-2496

585 Services financiers

ABATTU par vos dettes. Menacé par vos créanciers. Nous sommes là pour vous aider. Nos services sont gratuits. INFO-DETTES 1-866-963-AIDE(2433) ou 514-707-7770

AU bout du rouleau. Noyé par vos dettes, harcelé par vos créanciers, laissez-nous vous aider. Un seul versement. Ayez une liberté financière. 24 centres pour vous servir. Appel et Cie Syndic de Faillite (514)839-8004

585 Services financiers

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE? Depuis 25 ans nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais, aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 819-370-2020, 1-800-465-3809 Jean Fortin & associés Syndic de faillite inc.

605 Emplois divers

ATTENTION chocolat\$S Enfin, l'école est finie!! Vends différents produits pour te ramasser facilement beaucoup \$\$\$.

20.00\$/HR, 8 personnes recherchées pour travail temps plein/partiel, service à la clientèle, nous entraînons. Avancement rapide. Retenons les 30 premières candidatures. www.jobquebec.net (450)433-5328

ACADÉMIE G.S.I. sécurité, investigation. Devenez agent(e) de sécurité besoin urgent http://www.academieg-si.co.cc, formation au Québec, succursales, Montréal, St-Hyacinthe, Laval, Québec, un seul numéro pour R.-V. Diane (514)596-2687 & 1-877-596-2687

DAMES, demoiselles, travail facile et agréable à domicile, horaire flexible. 450-759-0185, 1-866-690-8156

650 Bars/hôtels/restaurants

BERTHIER: barmaid demandée de soir, temps plein. 450-836-6815 450-757-0092

705 Cours

ANGLAIS parlé 16 semaines. Classes de 5/ autodidacte, entrevue gratuite. Berthierville: 450-836-3680

CENTRE d'ongleries, formation professionnelle, pose d'ongles, pédicure, épilation, Nathalie (450)657-6505

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de Jeannine Lacharité, en son vivant domiciliée au 16, rue St-Patrice, no 8, Maskinongé (Québec) JOK 1N0, survenu le 21 mars 2010, un inventaire des biens de la défunte a été fait par la liquidatrice successorale, Marielle Dupuis, le 16 juin 2010, devant M^r Charles Béland, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de M^r Charles Béland, notaire, sise au 391, St-Laurent Ouest, Louiseville, province de Québec, J5V 1K4, 819 228-3977.

Donné ce 23 juin 2010.

Marielle Dupuis, liquidatrice

3482012

845 Prières/remerciements

REMERCIEMENT à Mère Teresa pour faveur obtenue. J.M.



REMERCIEMENT A ST-JUDE

Ô Glorieux Apôtre, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur; servez-vous, en ma faveur, du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin. Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en (demandes particulières). En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il. Avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. C.B.

915 Véhicules de loisir

ACHAT de VTT, 4 roues 1986 à 2010, 2x4, 4x4 et sport. Payons meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994. VTT Martin, (819)364-2578 Achat, vente, échange

945 Achat d'autos

ACHETONS autos/ camions en bonne ou mauvais état. SAAQ 514-758-4579 ou 450-588-7815

950 Ferrailles

ACHAT, auto ou camion. Payons comptant \$\$ Meilleur prix. Peu importe la condition, pour route ou (ferraille/ scrap). Service 7 jours. 514-220-8333

985 Autos à vendre

ATTENTION! attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2000 à 2006 Robert Cloutier Autos (450)446-5250 ou (514) 830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

985 Autos à vendre

ATTENTION! besoin d'un véhicule? Aucun cas refusé. Recherche de tout genre de véhicule, même importation. Transco 2000 Ltée 450-446-2800

985 Autos à vendre

À voir, Auto, camion, 4x4. Financement maison. Aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010. Léger dépôt. Aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.automobilesbrison.com

985 Autos à vendre

À voir, Auto, camion, 4x4. Financement maison. Aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010. Léger dépôt. Aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.automobilesbrison.com

NÉCROLOGIE

BEAUCLAIR VALLIÈRES
Mme Yvette

À la Résidence Avellin-Dalcourt de Louiseville le 18 juin 2010 est décédée à l'âge de 91 ans Mme Yvette Vallières, épouse de feu Georges



Beauclair, demeurant à Saint-Alexis-des-Monts. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Paulin Guimond et Fils inc., 240, Saint-Joseph, Saint-Alexis-des-Monts. Les funérailles ont eu lieu le samedi 26 juin, à 10 h, en l'église de Saint-Alexis-des-Monts. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Clairette Beauclair (feu Armand Racicot), Alain Beauclair (Suzanne Massé), Jean-Pierre Beauclair (Victoire Plante), Harold Beauclair (Lorraine St-Pierre); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa belle-soeur: Mme Jeannine Plante (feu Gérald Beauclair); plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Direction funéraire Paulin Guimond et Fils inc de Saint-Paulin, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

GÉLINAS
Mme Lucie
1922-2010

"Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis". (Jean 15.13)

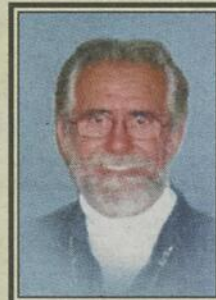
À Laval, le 17 juin 2010, est décédée, à l'âge de 87 ans et 7 mois, Madame Lucie Gélinas, épouse de Jean-Baptiste Gélinas, demeurant à Laval, autrefois d'Yamachiche. La famille a accueilli parents et ami(e)s ayant la cérémonie religieuse à l'église Saint-Maurice-de-Duvernay au 1961, rue d'Ivry, Laval (Québec), H7G 1S9. Les funérailles ont eu lieu le jeudi 24 juin 2010, à 11h, en l'église Saint-Maurice-de-Duvernay. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure. L'a précédé son frère Julien A. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Robert Gélinas (Marie-Lucie Gélinas) de Yamachiche, René Gélinas (Danielle Lessard) de Saint-Nicolas, Laurent Gélinas (feu Isabelle LeSage) de Laval; ses petits-enfants adorés: Pierrick, Alexandra-Ève, Stébane, Charles-Hugo, Justin, Marie-Mei, Francis Paul et Josiane Gélinas; ses soeurs et frères: Claire (Charles-Ephrem Lamy), Angèle (Philippe Pothier), Agathe (Jean Lavallée), Anne (feu Henri-Paul Lamy), Marcelle (Paul Dussault), Julienne, René (Gisèle Chainé), Marcin (Lili Diamond); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gisèle Gélinas (feu Julien Gélinas), Gertrude-Gélinas (feu Aimé Giguère), Jean-Louis Gélinas (feu Marthe Gélinas), Léon Drainville (feu Jeannine Gélinas); sa filleule Liette Pothier ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Condoléances par courriel: robert.gelinas@infoteck.qc.ca



Messe 1^{er} anniversaire

"Il y a un an, tu as fermé les yeux pour toujours. Rien ne pourra effacer les bons moments passés à tes côtés.

Tu me manques. Sache que pour toi, une flamme restera allumée dans mon cœur"



Une messe sera célébrée à la Basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré, au doux souvenir de

M. Émilien Lambert

De ta conjointe Johanne

3480385

Remerciements sincères

M. Gérard Plourde
Un être inoubliable

Sans faire de bruit, subtilement et animé par une foi inébranlable, Gérard aura marqué nos vies de ses sagesses;

Son amour dévoué envers les siens; sa bienveillance, sa sensibilité, sa générosité, sa communion avec la nature resteront gravés en nous.



Nous avons eu l'immense privilège de partager sa route.

Merci à toutes celles et à tous ceux qui ont aussi croisé son chemin de vous être laissés toucher par sa présence et merci des délicatesses que vous avez eues à son égard.

Merci à toutes celles et à tous ceux qui, par un geste personnel, se sont joints à notre peine lors de son décès le 2 mars 2010.

Ses frères et soeur: L'abbé Charles-Eugène Plourde, André Plourde (Pauline Paillé), Jean-Guy Plourde (Jeanne Gravel), Thérèse Plourde et Gaston Lemay (Lucie Carpentier),

Ses nièces et neveux: Lise, Marie-Andrée, Josée, Guylaine, Pascal, Fanny, David, Annie et leurs familles

3478115

Pièces neuves et réparation
3 mois*
0 paiement, 0 intérêt

Depuis 1979

Pièces d'autos
Marc Laroche inc.

www.marclaroche.com

1180, Chemin des Petites Terres, Trois-Rivières

819 377-4815



Danny

Des pièces neuves pour tous véhicules à prix ridiculement bas...

Pièces neuves pour tous les véhicules à des prix jamais vus c'est garanti!!!
Demandez à Danny

On en fait Plus pour vous

* Détail sur place * Sur approbation de crédit.



Conjuguons nos forces au présent pour un avenir réussi!

Avis public

Adoption d'un règlement sur la procédure d'examen des plaintes formulées par les élèves ou leurs parents

AVIS public est donné que le conseil des commissaires a adopté, à sa séance du 8 juin dernier, un Règlement sur la procédure d'examen des plaintes formulées par les élèves ou leurs parents.

Ce règlement peut être consulté sur le site Internet de la commission scolaire au www.csenergie.qc.ca, dans la section Avis public du babillard.

Donné à Shawinigan, ce 30^e jour du mois de juin 2010.

Serge Carpentier, avocat
Directeur général adjoint et Secrétaire général



3477499

PICOTTE BERARD

Mme Jeanne

À la Résidence Avellin-Dalcourt de Louiseville, le 18 juin 2010 est décédée à l'âge de 86 ans, Mme Jeanne Bérard, épouse de feu M. Jean-Paul



Picotte, demeurant à Louiseville. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, rue St-aimé à Louiseville. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 25 juin 2010, en l'église

de Louiseville, à 11h. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. L'ont précédé ses frères Marcel, Jean-Luc et André; ses beaux-frères et belles-soeurs: Réal Sicard, Jean-Marie Thisdel, Claire Morand, Marcel Picotte et Fernande Lafrenière. Elle laisse dans le deuil, ses fils: Pierre et Denis; son frère: Conrad (Thérèse Morand); ses soeurs: Gertrude (Maurice Fafard), Jacqueline (feu Réal Sicard); son beau-frère Maurice Picotte (feu Fernande Lafrenière); ses belles-soeurs: Diane Picotte (feu Jean-Marie Thisdel), Lorraine Laroche (feu André Bérard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à Carpe Diem - Centre de Ressources Alzheimer étaient grandement appréciés.

Sincère reconnaissance au personnel de la Résidence Avellin-Dalcourt pour les bons soins prodigués.

Direction funéraire Louis Richard et fils Ltée, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

GIGUERE

M. Éphrem

À la résidence Avellin-Dalcourt de Louiseville, le 20 juin 2010 est décédé à l'âge de 95 ans et 11 mois, M. Éphrem Giguère, époux de feu



Mme Marie-Rose Bergeron; fils de feu M. Eugène Giguère et de feu Mme Emma Bergeron, de Sainte-Ursule. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Irénée Gagnon & fils inc. située au 111, rue Saint-

Louis, Sainte-Ursule. Les funérailles ont eu lieu le samedi 26 juin, à 11 heures, en l'église de Sainte-Ursule. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Sainte-Ursule. L'ont précédé: ses fils: Viateur et Jean-Luc; son petit-fils: Gilles; ses frères: Antonin (Cécile Lessard), Richard (Juliette Elliot), Rosaire, Gérard, Albert, Armand et Maurice; ses soeurs: Germaine (Roméo Turner), Simone, Juliette (Antoni Arseneault), Eliane s.p. et Marie-Claire s.p.

Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: Noëlla, Simone (Léon Renière) et Viateur (Carmen Beaugard); ses petits-enfants: Louise, Michel et Daniel Baril, Isabelle Renière (Steve Moreau), Sébastien et Jean-Luc Giguère (Émilie Bourgeois); ses arrière-petits-enfants: Joëlle, Caroline, Marie-Josée et Mickaël, Alexia et Nicolas, William, Alexis, Thomas, Samuel et Benjamin; ses arrière-arrière-petits-enfants:

Tristan, Julian, Livia et Zacharie; ses belles-soeurs et son beau-frère: Mme Ursule Dubé, Mme Claudette Toupin, Mme Jeanne-Alice Lessard, Mme Suzanne Lessard (Ubalde Lessard); sa filleule: Mme Jeannine Béland; toute la famille de Roméo Béland; son filleul: M. André Giguère; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille désire témoigner sa reconnaissance au personnel soignant de la résidence Avellin-Dalcourt pour les bons soins prodigués. La famille désire également remercier Mmes Noëlla, Marie-Chantal et l'équipe de bénévoles qui embellissent la vie des résidents et pour leur grand dévouement.

Des dons à la Société Alzheimer de la Mauricie étaient appréciés.

Direction funéraire Résidence funéraire Irénée Gagnon & Fils inc., Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

Tournoi de golf du hockey mineur

••• ANDRÉ LAMY

andre.lamy@transcontinental.ca

C'est le samedi 3 juillet prochain que se tiendra sur les allées du Links O'Loup de Louiseville, le tournoi de golf annuel de l'Association du hockey mineur de Louiseville.

L'objectif de cette année est d'atteindre 144 golfeurs, ce qui permettrait presque d'atteindre les sommes que l'association devra déboursier cette année en location de glace à Saint-Gabriel-de-Brandon, vu la non-disponibilité des glaces au centre sportif louisevillois en raison des importantes rénovations dont jouira l'aréna de l'avenue du Parc.

Ainsi, déjà plus de 6 000 \$ iront à la seule location de glace à Saint-Gabriel dont le coût est de 200 \$ de l'heure. C'est donc un cri du cœur que lance l'Association du hockey mineur de Louiseville à la population. «*Il en va de la survie du hockey mineur dans la région*», lançait Sylvie Lampron, qui ajoutait du même souffle que les jeunes commencent l'entraînement dès la mi-août.

Selon M. Claude Lahaie, conseiller à la Ville de Louiseville, la date du 1^{er} novembre

semble être celle où l'aréna local pourra

recevoir les hockeyeurs. «*Mais encore là, cette date butoir restera valable tant et aussi longtemps que des problèmes surprises n'apparaîtront pas.*

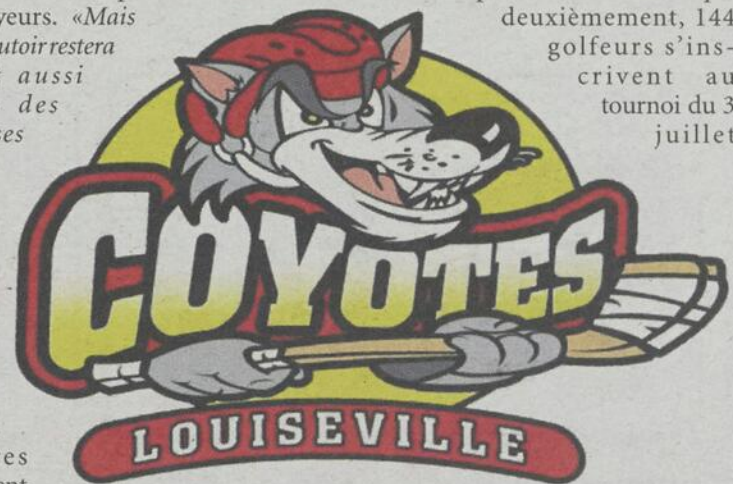
Et là-dessus, nous n'avons aucun contrôle», a insisté M. Lahaie,

qui se dit cependant ouvert à une aide financière au hockey mineur si jamais de graves problèmes retardaient

l'ouverture à Louiseville de la saison de hockey 2010-2011. Mais bien au-delà de la seule question financière, qu'arrivera-t-il si la glace ne peut être livrée au 1^{er} novembre et qu'il n'y ait plus de glace disponible ailleurs pour les jeunes hockeyeurs louisevillois? Vous l'aurez deviné, cette dernière question demeure sans réponse. Alors tout ce qui reste à espérer, c'est que premièrement il n'y ait aucun retard dans les travaux au centre

sportif louisevillois et que

deuxièmement, 144 golfeurs s'inscrivent au tournoi du 3 juillet



prochain, ce qui du coup comblerait en bonne partie l'importante dépense que doit assumer l'Association du hockey mineur pour assurer non seulement la croissance de ses meilleurs éléments, mais pour surtout garantir la survie même du hockey mineur en région. Pour réserver votre participation en tant que joueur ou pour y aller d'une commandite, il suffit de composer le 819 228-0596 ou le 819 228-0567.

RÉSULTATS SPORTIFS

Nous invitons les ligues de balle à nous faire parvenir leurs résultats à : andre.lamy@transcontinental.ca

CLASSEMENT LIGUE BASEBALL RURAL

DIVISION MONTOUR	G	P	Moy.	Diff.
Maskinongé	9	1	.900	--
St-Boniface	7	4	.636	21/2
Nicolet	5	4	.556	31/2
St-Maurice	6	6	.500	4
St-Étienne	4	8	.333	6
St-Paulin	2	6	.250	6

DIVISION MONGRAIN	G	P	Moy.	Diff.
Ste-Anne de la Pérade	9	2	.818	—
Ste-Thècle	7	3	.700	11/2
St-Casimir	6	5	.545	3
St-Georges-de-Champlain	2	6	.250	5 1/2
St-Marc-des-Carrières	4	9	.308	6
St-Tite	1	8	.111	7

(Du au congé de la Confédération, nous avons dû devancer la date de tombée du journal. Ainsi, le classement n'inclut pas les résultats des parties cédulées en fin de semaine dernière)

LIGUE BASEBALL RUBAL MAURICIE

Date	Heure	Visiteurs	Receveurs
Vendredi 2 juillet	20 h	St-Paulin	St-Georges-de-Champlain
Vendredi 2 juillet	20 h	St-Étienne-des-Grès	Maskinongé
Dimanche 4 juillet	19 h	Nicolet	Maskinongé

LIGUE DE BALLE DONNÉE DE MASKINONGÉ

(classement au 21 juin 2010)

	PJ	V	D	N	PTS
Garage Ultramar	7	5	1	1	11
Gazon Maski	7	4	3	0	8
Bar Le Chalais	7	2	4	1	5
Ass. Pichette	7	2	5	0	4

Les parties se jouent les lundis soirs

Les 5 premiers frappeurs :

	AB	CS	MOY.
Patrick Gervais	16	13	.813
Benoit Branchaud	21	14	.667
François Arseneault	15	9	.600
Denis Michaud (rem. R.B.)	19	10	.526
Michel Ladouceur	23	12	.522

LIGUE DE BALLE DONNÉE DE LOUISEVILLE

	PJ	V	D	PTS
Brassette Lami	9	9	0	18
Garage Shell	9	6	3	12
Dépanneur Descôteaux	9	6	3	12
Bar La Terrasse	9	3	6	6
Bar Le Strike	9	2	7	4
Groupe Avalanche	9	1	8	2

Les parties se jouent les mardis soirs

LIGUE DE BALLE DONNÉE DE STE-URSULE

(classement au 24 juin 2010)

	PJ	V	D	N	PTS
Machineries Nord-Trac	7	5	2	0	10
Construction Solid-R	6	4	2	0	8
Bar Relais 348	7	4	3	0	8
Bergeron Électrique	7	4	3	0	8
Rôtisserie Chez Maryan	7	3	3	1	7
Restaurant Cascades	7	2	4	1	5
I. Gagnon & Fils	7	1	6	0	2

Les parties se jouent les jeudis soirs

Les 5 premiers frappeurs :

	AB	CS	MOY.
Guillaume Lamy	25	17	.680
Dany Noël	28	19	.679
Alain Milette	27	18	.667
Simon Julien	21	14	.667
Jean-Simon Lemay	21	14	.667

metro **PLUS** Marché Émery

Spéciaux valides du **JEUDI**
1^{er} juillet au mercredi 7 juillet 2010.

Bonne Fête du Canada!

B.B.Q

- Coupes spécialisées
- Plusieurs variétés de saucisses maison
- **NOUVEAU!** Goûtez à notre steak Louiseville
C'est le meilleur!
Tendre et délicieux!

COOLER CASAL DOMINGO

341 ml
Variétés en magasin

3/**333\$**



SANGRIA PEPITO

1 litre

649\$



COORS LÉGÈRE

Caisse de 36 canettes
de 341 ml

3599\$



Coupon de participation

Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Tél.: _____

metro

Remplissez ce coupon et déposez-le dans la boîte prévue à cet effet chez vos marchands Metro et Metro Plus participants. Tirage le mercredi 14 juillet 2010.

Courez la chance
de **GAGNER**
un **CINÉMA MAISON.**



Photo à titre indicatif seulement.

Profitez de notre **999** offre incroyable!

Limite de 3 par client

A l'achat d'un repas familial comprenant 1 poulet entier, 1 frite familiale, 4 sauces et salades de chou (petit format), obtenez gratuitement:
1 boisson gazeuse sélection de format 2 L.

+ Gratuit!

BUD LIGHT **2138** ch.
PRIX MINIMUM PERMIS PAR LA LOI

BIÈRES BUD LIGHT, COORS LIGHT
Caisse de 24 bouteilles consignées de 341 ml

BIÈRES BUDWEISER, MOLSON DRY,
Caisse de 24 bouteilles consignées de 341 ml

2343 ch.

PRIX MINIMUM PERMIS PAR LA LOI DE 4,91% À 6,2% VOL./ALC.

Caisse de 24 bouteilles consignées de 341 ml
BIÈRES BUDWEISER 4, MOLSON M

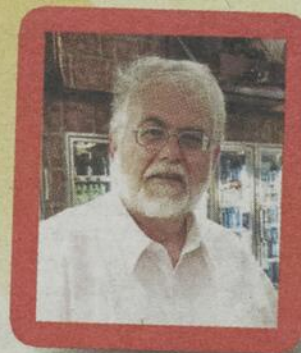
2258 ch.

Nos clients nous disent

«Ce que j'aime chez Métro c'est...»

"Le service et la qualité de la viande".

M. Marc-André Beaulieu



metro **PLUS**
Marché Émery

OUVERT 7 JOURS de 8 h à 22 h

80, rue Saint-Marc, Louiseville
819 228-2764